

# Anuario

2017/18



ORGANIZACIÓN  
INTERNACIONAL  
DEL CAFÉ

**Portada**

Fotos finalistas del Concurso de Fotografía del Día Internacional del Café de 2018, y foto ganadora del Sr. Alejandro José Pernía Paredes, de Mérida (Venezuela).

ISSN 1473-334X

# Índice

<b>Puntos culminantes del año</b>	<b>1</b>	<b>Establecimiento de asociaciones para la consecución de impacto</b>	<b>35</b>
<b>Nuestra misión</b>	<b>3</b>	La OIC y el Reto del Café Sostenible	37
<b>Prefacio del Presidente del Consejo</b>	<b>4</b>	La OIC y la Alianza Internacional de Mujeres en Café	38
<b>Mensaje del Director Ejecutivo</b>	<b>5</b>	La OIC y la Plataforma Mundial del Café	39
<b>Consejo Internacional del Café y reuniones conexas</b>	<b>7</b>	La OIC y la Asociación de los Cafés Finos de África	40
121º período de sesiones: 7-12 abril 2018, Ciudad de México (México)	7	Plan Mundial de Adaptación de la producción de café (C-GAP)	40
122º período de sesiones: 17-21 septiembre 2018, Londres (Reino Unido)	8	Foro de organismos internacionales de productos básicos	41
<b>Foro para el diálogo</b>	<b>11</b>	Conversaciones bilaterales con organizaciones internacionales	43
Fomentar la igualdad de género en el sector cafetero	13	<b>Divulgación</b>	<b>45</b>
Cómo las tecnologías y los nuevos instrumentos de financiación podrían mejorar el acceso a financiación	14	Biblioteca e información	45
Promoción de oportunidades de financiación	15	Vínculos con universidades y colegios	45
Dar a conocer novedades en el consumo de café y la salud	17	Programas de prácticas de la OIC	47
Aprendizaje de lecciones sobre la roya del café	18	Establecer relación con la industria y los consumidores	47
<b>Proyectos de desarrollo cafetero</b>	<b>19</b>	La pasante	47
Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero: Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF)	20	<b>Día Internacional del Café de 2018</b>	<b>49</b>
Apoyo a un sector sostenible del café en Uganda	21	<b>Acuerdo Internacional del Café de 2007</b>	<b>51</b>
Promoción del consumo interno	22	República Bolivariana de Venezuela	51
Teledetección por satélite para obtener una producción de café mejorada y sostenible: Colombia	23	China	51
Vigilancia de la puesta en práctica de los Objetivos de Desarrollo Sostenible	24	Jamaica	51
<b>Mercados, estadísticas y economía</b>	<b>25</b>	Colaboración con los Miembros	51
Mercado mundial del café	27	<b>Miembros</b>	<b>53</b>
Mejora de las estadísticas de la OIC	29	Miembros exportadores: 44 (al 30 de septiembre de 2018)	54
Perfiles de países cafeteros	30	Miembros importadores: 6 (al 30 de septiembre de 2018)	54
Investigación económica	31	<b>Finanzas y Administración</b>	<b>55</b>
Igualdad de género en el sector cafetero	31	Gobierno y administración	55
Evolución de las corrientes del comercio de café	32	Introducción de un foco temático	55
Mercados emergentes de café: Asia Oriental y Meridional	33	Recursos	55
La función del mercado de futuros del café en la determinación de precios para los productores de Latinoamérica	33	Vigilancia del programa de actividades mediante indicadores clave de desempeño	55
Análisis económico y político para mejorar los ingresos de los productores de café en pequeña escala	34	<b>El futuro</b>	<b>55</b>
Promoción y desarrollo del mercado	34	<b>Titulares de cargo 2017/18</b>	<b>56</b>
		<b>Estructura de la Organización</b>	<b>58</b>

# Puntos culminantes del año

---

## PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CAFÉ EN EL AÑO CAFETERO 2017/18

**163,5 millones de sacos**

↑ **4,8%** más alta que la del año pasado



La OIC, en colaboración con el Reto del Café Sostenible, publicó la Guía de acceso a financiación verde y climática del sector cafetero



## ACTIVIDADES CLAVE DE LA OIC EN 2018/19

- Puesta en práctica de la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café
- Puesta en marcha del primer Informe Distintivo de la OIC sobre sostenibilidad económica

### MIEMBROS DE LA OIC



Se calcula que el consumo mundial de café fue de **161,93 millones de sacos** en 2017/18

**Un 1,8% más elevado que en 2016/17**



**Poner fin a la desigualdad de género podría hacer que aumentase la producción de café de 4 a 6,5 millones de sacos de 60 kg y satisfacer el aumento de la demanda mundial**

En el Día Internacional del Café de 2018, ya en su cuarto año, se celebró la creciente importancia de las mujeres en toda la cadena de valor del café

### PRECIOS DEL CAFÉ EN 2017/18

**15,8%**  
más bajos que los  
de 2016/17

**En el año cafetero 2017/18, el promedio del precio indicativo compuesto de la OIC fue de 111,51 centavos de dólar EE UU por libra, un 15,8% más bajo que el de 132,43 centavos de 2016/17**

Esta tendencia sostenida al descenso en los precios del café fue motivo de gran preocupación el pasado año para la OIC y el sector cafetero mundial

# Nuestra misión

---

La Organización Internacional del Café (OIC) es una organización multilateral que funciona para, mediante la cooperación internacional, fortalecer el sector mundial del café y promover su desarrollo sostenible en términos económicos, sociales y ambientales

La Organización fue establecida en 1963 bajo los auspicios de las Naciones Unidas y con la responsabilidad de ejecutar el Acuerdo Internacional del Café, un importante instrumento para el desarrollo de la cooperación y el comercio. El Acuerdo más reciente, el de 2007, entró en vigor en 2011.

Los Gobiernos Miembros de la Organización representan el 98% de la producción mundial de

café y más de las dos terceras partes del consumo mundial, lo que hace que la Organización sea un foro excepcional para la comunidad cafetera de todo el mundo. Los Miembros de la Organización debaten y deciden con regularidad los principios rectores, la estrategia y el programa de trabajo de la OIC, de acuerdo con el Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

## El foco estratégico de la Organización se centra en:



**Proporcionar datos, análisis e información de talla mundial al sector y a los elaboradores de políticas**



**Proporcionar un foro mundial para el diálogo entre el sector público y el privado y dentro de cada uno de ellos**



**Facilitar la elaboración de proyectos y programas de promoción mediante asociaciones público-privadas**

# Prefacio del Presidente del Consejo

---

Fue un gran honor para mí ejercer el cargo de Presidente del Consejo Internacional del Café en el año cafetero 2017/18. Una vez más hemos presenciado un año de retos para la comunidad cafetera mundial y el funcionamiento de la Organización Internacional del Café (OIC), pero, durante todo ello, yo siempre creí en la fuerza de la colaboración y abogué por usarla.

Yo vengo de una tradición cafetera que sirvió para inspirarme en mi función de presidente. Durante el desempeño de mi cargo tuve el placer de presidir el 121º período de sesiones del Consejo Internacional del Café en Ciudad de México y el 122º período de sesiones en Londres, que ofrecieron un valioso foro de reunión de la comunidad cafetera internacional para examinar y debatir, no solo cómo hacer frente a los múltiples retos con que se enfrenta hoy en día el sector, sino también las grandes oportunidades que ofrece producir, comerciar, procesar y consumir café.

El 80% del café de todo el mundo lo producen cultivadores en pequeña escala de África, Asia y Latinoamérica, y el gran reto que ensombreció este año cafetero fue el grave efecto de los bajos precios del café, que hacen que muchos de los productores de café no puedan cubrir sus costos de producción, con lo que se compromete la sostenibilidad económica y se perjudica el suministro futuro de orígenes importantes. Quedó constancia del reconocimiento de que la comunidad cafetera mundial precisa actuar en la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café, que se aprobó en el 122º período de sesiones del Consejo y otorgó a la OIC un fuerte mandato de promover con vigor el diálogo e involucrar a todos los participantes en la cadena de valor para encontrar soluciones comunes que aborden la sostenibilidad económica de los productores de café. La OIC ya está ejecutando con vigor esta Resolución, y yo estoy seguro de que juntos podremos superar los muchos retos con que nos enfrentamos y encontrar soluciones duraderas.

El Acuerdo Internacional del Café de 2007 fue establecido entre los países productores y consumidores de café para fortalecer el sector cafetero y promover su expansión sostenible. Como Miembros de la OIC tenemos todos el deber de garantizar que el Acuerdo se cumpla y

debemos apoyar a la OIC en su función de administradora del Acuerdo, no solo pensando en los consumidores de todo el mundo, sino, lo que es más importante, en los 120 millones de personas cuyo medio de vida depende del café. Por eso este año los Miembros recibieron con pesar la notificación de la decisión de los Estados Unidos de América de retirarse del Acuerdo de 2007. Yo creo firmemente que tenemos que trabajar juntos y movilizar nuestros recursos para conseguir un sector mundial sostenible del café. Por ese motivo me sentí orgulloso de formar parte de la delegación de alto nivel que fue a Washington en junio para solicitar al Gobierno de los Estados Unidos que reconsiderase su decisión, y quedo a la espera de poder dar la bienvenida de nuevo a nuestros amigos estadounidenses en la familia mundial cafetera lo más pronto posible.

Vivimos en un mundo que está cambiando con rapidez, y el ámbito del café no es una excepción. Por esa razón el sector tiene que adaptarse, y eso incluye a la OIC. Me reconforta ver que la OIC ha seguido modernizando su manera de funcionar y abriéndose a una colaboración más amplia con asociados mundiales, para asegurar que sea una Organización eficaz, práctica y pertinente que responda a las necesidades de sus Miembros y de todos los participantes en la cadena de valor del café.

Quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecer a mis colegas Miembros de la OIC su compromiso y la ardua labor que realizaron en el año cafetero y agradecer también a la Secretaría de la OIC su apoyo y dedicación a la labor de la Organización.

Por último, deseo a la nueva Presidente, Sra. Stefanie Küng, de Suiza, toda clase de éxitos en el próximo año cafetero. Estoy convencido de que, mediante el poder de la colaboración, al sector cafetero mundial le espera un brillante futuro.

**Excmo. Sr. Aly Touré**

Presidente del Consejo Internacional del Café en 2017/18  
Representante permanente del Gobierno de Côte d'Ivoire  
en organizaciones internacionales

# Mensaje del Director Ejecutivo

---

Es un placer presentar el Anuario de la Organización Internacional del Café de 2017/18, un año de cambio para la OIC y para el sector mundial del café.

En términos del funcionamiento interno de la Organización, el reto más grande fue el de tener que hacer frente a las consecuencias de la retirada, que nos produjo gran pesar, de los Estados Unidos de América del Acuerdo Internacional del Café de 2007. La consiguiente reducción en ingresos procedentes de las contribuciones exigió un considerable cambio en la estructura de la Organización, en especial en términos de personal. Si bien la salida de muchos miembros del personal, con gran dedicación al trabajo, fue dolorosa, la reestructuración fue ideada para reducir al mínimo el impacto perjudicial en los servicios que los Miembros esperan de nosotros. A medida que vaya transcurriendo el año cafetero 2018/19, revisaremos el efecto de esos cambios para asegurar que la OIC siga cumpliendo su función fundamental en el sector cafetero mundial.

A pesar de estos tiempos arduos, se hicieron importantes avances en cuanto a mejorar más a fondo la eficacia y el rendimiento de la Organización. Los Miembros aprobaron un conjunto de indicadores clave de desempeño ideados para proporcionar una evaluación objetiva del avance de la OIC en el cumplimiento de los objetivos que se establecen en nuestro plan de acción quinquenal (2017-2021). Otra de las innovaciones fue la introducción de un tema anual para la labor de la Organización, en consonancia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Esa iniciativa nos permitirá agudizar el foco estratégico y definir mejor las prioridades de la Organización y su puesta en práctica, así como optimizar recursos para que la OIC pueda cumplir sus objetivos.

Nuestro primer tema anual fue el de la igualdad de género, acerca de lo cual publicamos dos estudios y organizamos, en septiembre de 2018, una reunión de divulgación sobre 'Mujeres en café', en la que un panel de especialistas de alto nivel examinó maneras de fomentar la igualdad de género en toda la cadena de valor del café. Sobre ese mismo tema se organizaron también varios eventos públicos, y fue el tema central de la campaña del Día Internacional del Café. La principal conclusión que se desprende de todas esas actividades es que no solo la igualdad de género es un derecho humano, sino que también tiene sentido aumentarla en términos económicos y en relación con la sostenibilidad futura del sector cafetero.

Después de haber escuchado a los Miembros, y en respuesta a la solicitud que hicieron de tener acceso más amplio a fuentes de financiación de proyectos de desarrollo cafetero, organizamos este año una serie de eventos innovadores. Destacaron entre ellos un Foro Consultivo que se centró en examinar cómo las tecnologías digitales y los nuevos instrumentos pueden mejorar el acceso a financiación, y también una Feria de Alianzas y un Foro de Donantes en los que organismos de desarrollo bilaterales y multilaterales, instituciones financieras y donantes explicaron las prioridades de cada uno de ellos y las oportunidades de colaboración con los Miembros. Nosotros estamos siempre dispuestos a ayudar a los Miembros a elaborar proyectos y buscar financiación para ellos, y confiamos en ver resultados más concretos en el futuro cercano.

Dado que la OIC no funciona en el vacío, debemos seguir estableciendo asociaciones con participantes clave no gubernamentales en el sector cafetero mundial, además de los gobiernos Miembros, para lograr nuestros objetivos. Este año sumamos a los memorandos de entendimiento con la Plataforma



Mundial del Café y la Asociación de los Cafés Finos de África que se firmaron en 2016/17, otros nuevos con el Reto del Café Sostenible (bajo los auspicios de la Fundación Conservación Internacional) y la Alianza de Mujeres en Café. Un importante resultado de esa colaboración fue ya la publicación de la ‘Guía de acceso a financiación verde y climática del sector cafetero: Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF)’, una iniciativa conjunta con el Reto del Café Sostenible; y están ya en curso otras medidas encaminadas a fortalecer el sector mundial del café. Hemos hecho también grandes progresos en cuanto a establecer y restablecer un vigoroso diálogo con las organizaciones internacionales hermanas, y tuvimos el honor de contar con el Sr. Kitack Lim, Secretario General de la Organización Marítima Internacional, y la Sra. Luiza Carvalho, de Mujeres de Naciones Unidas, para pronunciar discursos en la ceremonia inaugural del 122º período de sesiones del Consejo Internacional del Café en septiembre de 2018.

Es de importancia fundamental tener presente que no se puede pasar por alto el entorno externo en el que la Organización y los Miembros funcionan, y el de este año será recordado como de especial tensión. Los precios del café han estado descendiendo sistemáticamente en estos dos últimos años y llegaron al punto más bajo de tiempos recientes en septiembre de 2018, el último mes del año cafetero 2017/18. Los bajos precios que reciben los productores ponen en duda la sostenibilidad económica del sector cafetero mundial y causan gran malestar en todos los países Miembros de la OIC. La profunda preocupación que eso suscita dio lugar a que se aprobase la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café, en virtud de la cual la Organización recibió un fuerte mandato de tomar medidas tales como: promover el intercambio eficaz

entre los Miembros de iniciativas de política pública nacional para lidiar con los bajos precios; alentar a los Miembros exportadores a adoptar programas que aumenten más su consumo interno de café; y fortalecer los vínculos con el sector privado, en especial con la industria internacional de tueste.

Por todo ello, el tema anual de la labor de la OIC en 2018/19 será la sostenibilidad económica del sector cafetero, lo que nos permitirá examinar varios posibles enfoques de lo que es una cuestión compleja y de múltiples dimensiones. La OIC, por ser el único organismo intergubernamental que se ocupa del café en el ámbito mundial, está excepcionalmente situada para dirigir ese importante diálogo encaminado a fomentar el crecimiento inclusivo y sostenible. La Secretaría y yo estamos comprometidos a conseguir que la Organización sea, en estos difíciles tiempos, ágil, innovadora y pertinente. Estoy seguro de que, si colaboramos muy de cerca con nuestros Miembros y con la comunidad cafetera en su totalidad, juntos podremos llegar muy lejos.

Por último, quisiera manifestar mi gratitud por el apoyo de los delegados, miembros del personal y todos los que comparten mi pasión por el café, no solo como fuente de placer sensorial, sino también como fuerza positiva en el desarrollo económico, social y medioambiental.



**José Sette**

Director Ejecutivo  
Organización Internacional del Café

# Consejo Internacional del Café y reuniones conexas

El Consejo Internacional del Café es el órgano rector de la OIC. Se reúne dos veces al año para debatir una amplia serie de cuestiones con el objetivo de promover un sector cafetero sostenible.

## **121º período de sesiones: 7-12 abril 2018, Ciudad de México (México)**

El 121º período de sesiones del Consejo Internacional del Café y reuniones conexas fue presidido por el Presidente del Consejo, Excmo. Sr. Aly Touré, de Côte d'Ivoire.

### **Entre las decisiones del Consejo figuraron la aprobación de:**

- Un memorando de entendimiento entre la OIC y el Reto del Café Sostenible, bajo los auspicios de la Fundación Conservación Internacional, con el objetivo de expandir y aumentar la coordinación de la colaboración público-privada en el sector cafetero y encaminarla hacia el logro de una comunidad cafetera sólida y sostenible, y al mismo tiempo contribuir a los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
- La Resolución 462 en virtud de la cual se invitó a los Estados Unidos de América a que reconsiderasen su decisión de retirarse del Acuerdo Internacional del Café de 2007.
- La cofinanciación de un estudio especializado de análisis económico y político encaminado a mejorar los ingresos de los productores de café en pequeña escala.
- El establecimiento de un Fondo de Fideicomiso para proyectos de sostenibilidad de la producción de café, con el fin de movilizar fondos para ayudar a los Miembros en la formulación, financiación y supervisión de proyectos de desarrollo.

- La introducción de un Premio de Excelencia de la OIC a investigación relacionada con el café, con el fin de estimular la investigación en cuestiones emergentes del sector cafetero mundial y al mismo tiempo fortalecer la asociación con universidades e instituciones de investigación.
- El alineamiento del programa de trabajo de la Organización con los Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluido un foco temático anual.
- La propuesta del Gobierno de Kenya de ser país anfitrión del 124º período de sesiones del Consejo Internacional del Café y reuniones conexas en Nairobi en 2019.

### **En la semana del 121º período de sesiones del Consejo, la OIC**

- Celebró una reunión de divulgación sobre la roya del café.
- Celebró una reunión de divulgación sobre café y salud.





Sra. Luiza Carvalho, ONU Mujeres

### **122º período de sesiones: 17-21 septiembre 2018, Londres (Reino Unido)**

El Consejo Internacional del Café se centró en el tema “Mujeres en café” y estuvo presidido por el Excmo. Sr. Aly Touré, de Côte d’Ivoire.

Entre las decisiones del Consejo destacaron la aprobación de:

- Un memorando de entendimiento entre la OIC y la Alianza Internacional de Mujeres en Café para promover la inclusión y potenciación de las mujeres como medio de lograr un desarrollo sostenible mediante el progreso social y económico en los países productores de café.
- La Resolución 465 sobre niveles de los precios de café, para asegurar la sostenibilidad económica de los productores de café.
- Una propuesta de proyecto de conseguir un sector cafetero sostenible en Uganda.
- Un marco de observación de la puesta en práctica con indicadores clave de desempeño.
- El programa de actividades del año cafetero 2018/19.
- La composición de los comités y titulares de cargo en 2018/19, que incluyó la elección de la Sra. Stefanie Küng (Suiza) como Presidente y del Sr. Deny Wachyudi Kurnia (Indonesia) como Vicepresidente.

Fechas de períodos de sesiones futuros:

- 124º Consejo Internacional del Café: 25-29 marzo 2019 (Nairobi, Kenya).
- 125º Consejo Internacional del Café: 23-27 septiembre 2019 (Londres, Reino Unido).
- 126º Consejo Internacional del Café: 20-24 abril 2020 (Lugar de reunión por confirmar).
- 127º Consejo Internacional del Café: 11-17 septiembre 2020 (Bengalur, India).

*“Llegó el momento de reconocer que invertir en igualdad de género es un buen negocio, en cuanto que no se trata solo de conferir poderes a las mujeres que les permitan realizar todo su potencial y participar plenamente en el desarrollo sostenible, sino también de promover resultados que beneficiarán a la generación actual y a generaciones futuras de todo el mundo ...”*

**Sra. Luiza Carvalho, Directora Regional de Mujeres de Naciones Unidas para las Américas y el Caribe, en la ceremonia inaugural del 122º período de sesiones del Consejo Internacional del Café**

**En la semana del 122º período de sesiones del Consejo la OIC celebró una serie de eventos abiertos al público, entre los que destacaron:**

- Una reunión temática: ‘Mujeres en café’, que contó con un panel de especialistas de alto nivel para examinar maneras de fomentar la igualdad de género en el sector cafetero.
- El 8º Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero, que se centró en la utilización de tecnología e innovación para la inversión en el sector cafetero y en cómo las tecnologías digitales y los nuevos instrumentos de financiación podrían mejorar el acceso a financiación de los productores de café.
- Un Foro de Donantes para ayudar a los Miembros a conocer y establecer vínculos con donantes, organizaciones internacionales y otros asociados clave.
- Una Feria de Alianzas en la que los organismos de cooperación internacionales, los donantes y los asociados explicaran a los delegados sus programas, instrumentos y oportunidades de financiación para el sector cafetero, y los trámites de solicitud.
- Una exposición para mostrar proyectos, productos y servicios, comunicar innovación, promover la buena práctica y fomentar la cooperación. Fueron expositores el gobierno de Burundi, el gobierno de Nepal, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), la Asociación del Café y el Cacao de Viet Nam, y también hubo un puesto dedicado al Día Internacional del Café.
- Recepciones de presentación del libro electrónico *Women in Coffee in Brazil*, apoyadas por Embrapa – la Corporación Brasileña de Investigación Agrícola – e impulsadas por la Sección Brasileña de la Alianza Internacional de Mujeres en Café.

- Recepción de presentación del libro *Coffee: A Global History* del Profesor Jonathan Morris, de la Universidad de Hertfordshire.
- Sesión de cata de café organizada por la empresa de tueste, dirigida por mujeres, *Girls Who Grind Coffee*.

La OIC quisiera dar las gracias al Gobierno de México por la celebración del 121º período de sesiones del Consejo Internacional del Café y reuniones conexas en Ciudad de México, y a los Gobiernos de Burundi, Côte d’Ivoire y Nepal, Conservación Internacional (CI), Girls Who Grind Coffee, la Asociación Nacional del Café de los Estados Unidos de América (NCA), la Asociación de los Cafés de Calidad Especial (SCA), Tate Coffee, la Asociación del Café y el Cacao de Viet Nam (VICOFA), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO) y la Universidad de Hertfordshire por haber patrocinado la exposición y los eventos que se celebraron formando parte del 122º período de sesiones.

La OIC desea manifestar su inmensa gratitud a la Organización Marítima Internacional y al personal de dicha organización por haber proporcionado el lugar de reunión y su inestimable apoyo a la celebración del 122º período de sesiones del Consejo Internacional del Café en septiembre de 2018.



Honduras, México, Nepal y Viet Nam tuvieron la amabilidad de proporcionar el excelente café que se sirvió en los períodos de sesiones del Consejo de este año



Sr. Kitack Lim, Secretario General de la OMI



Excmo. Sr. Le Quoc Doanh, Viceministro de Agricultura y Desarrollo Rural (Viet Nam)



### **Resolución 465 sobre niveles de los precios del café<sup>1</sup>**

Un tema central de debate en el 122º período de sesiones fue el efecto de los bajos precios del café actuales en el medio de vida de los productores de café, ya que aumentan la inseguridad alimentaria, reducen el acceso a asistencia sanitaria y educación y acrecientan la tendencia a emigrar o a adoptar otras medidas extremas tales como la dedicación a cultivos ilegales.

El Director Ejecutivo puso de relieve la importante función de la OIC como la voz de todo el sector cafetero mundial y la necesidad de dar a conocer esa grave situación al mundo de fuera, incluidos los consumidores, la cada vez mayor industria de tueste y la comunidad internacional en general. Fruto del debate fue la aprobación de la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café, en virtud de la cual se otorgó a la OIC el mandato de tomar medidas para asegurar la sostenibilidad económica de los productores de café, entre las que figurasen, con carácter de

urgencia, el intercambio eficaz entre Miembros Estados de iniciativas nacionales de política pública que promuevan la sostenibilidad económica y el consumo, alentar a los Miembros exportadores a que adopten programas que aumenten más su nivel interno de consumo y el fortalecimiento de vínculos con la industria internacional del tueste.

La Resolución abarca cuatro esferas principales: propugnación y comunicación; movilización de partes interesadas en el café; investigación, creación de conocimiento y transparencia; y promoción del consumo de café.

---

**La Resolución 465 otorga a la OIC el mandato de adoptar medidas para asegurar la sostenibilidad económica de los productores de café**

---

1. [Resolución 465](#) del Consejo sobre niveles de precios del café, septiembre 2018.

## Foro para el diálogo

---

La Organización Internacional del Café es el único foro mundial que se ocupa de asuntos cafeteros y congrega a gobiernos exportadores e importadores al mismo tiempo que colabora también con el sector privado. Usando ese poder de convocatoria, la Organización se esfuerza por impulsar la innovación mediante el intercambio de puntos de vista sobre asuntos cafeteros, condiciones y tendencias del mercado, y por coordinar y poner en práctica políticas que aborden los retos y las oportunidades con que se enfrenta la comunidad cafetera mundial.



- ☉ El café es la bebida que más se consume después del agua: 255 kg por segundo u ocho millones de toneladas al año
- ☉ La roya del café, un hongo, “*Hemileia vasatrix*”, en forma de polvillo anaranjado, es una de las enfermedades más comunes que afectan a la producción de café
- ☉ La revolución digital tiene un potencial enorme de transformar la economía y el sector cafetero

Ejemplos de instrumentos de financiación de proyectos del sector cafetero:

STDF

**US\$410 millones**

EU

**9 mil millones euros**

IFAD

**US\$294 millones**

GEF

**4,1 mil millones euros**

## Fomentar la igualdad de género en el sector cafetero

En el año cafetero 2017/18 se introdujo un tema anual para que sirviese de orientación a la labor de la Organización, no solo en cuanto a mejorar la eficacia de sus propias operaciones, sino también en cuanto a que la Organización se sitúe como institución determinadora de programas en la esfera del café y de la política en general, en consonancia con el Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

Una reunión temática sobre Mujeres en Café fue la primera de ese género para la OIC y el punto de arranque de una serie de eventos públicos y transmitidos en directo que se celebraron en la semana del 122º período de sesiones del Consejo Internacional del Café de 2018. Esa reunión, que respondió al tema de igualdad de género escogido por la OIC para el año cafetero 2017/18, no solo sirvió de plataforma de lanzamiento del informe más reciente de la OIC, “Igualdad de género en el sector cafetero”<sup>2</sup>, sino que también congregó a delegados del sector público y del privado, además de un panel de oradores procedentes de toda la cadena de valor del café, para examinar los obstáculos con que se enfrentan las mujeres en el sector cafetero e identificar posibles medidas que lleven a que consigan atribución de poderes e igualdad.

Fueron oradores del panel una empresaria y compradora de café verde de Uganda, un representante de Nestlé Nespresso, dos mujeres cofundadoras de una firma pequeña de tueste que obtiene el café exclusivamente de mujeres agricultoras, y el director del equipo de género del Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo. Una conclusión clave de la reunión temática – moderada por la Sra. Eileen Gordon, de la Federación Europea del Café, y presidida por la Sra. Kellem Emanuele, presidente de la Alianza Internacional de Mujeres en Café – fue la de que el sector mundial del café es muy diverso y complejo, y eso hace que el nivel de atribución de poder a las mujeres, así como la desigualdad de género, varíe mucho entre los distintos países y regiones, y entre los distintos eslabones de la cadena de valor del café. Hubo consenso en cuanto a que estaba claro que la igualdad de género era un buen negocio, no solo porque contribuía al logro del Objetivo 5 de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas, sino porque tenía también beneficios más amplios, tales como la mejora del bienestar de las comunidades rurales y la mayor productividad que podría contribuir a satisfacer la creciente demanda de café. No obstante, se precisaban más datos para formular soluciones específicas que abarcasen desde políticas de género y programas de desarrollo hasta políticas no discriminatorias de la cadena de la oferta y capacitación en gestión y dirección para las mujeres. Los integrantes del panel también se mostraron de acuerdo en que, para prestar apoyo a las mujeres y fomentar la atribución de poder y la igualdad de género, era preciso que los sectores público y privado trabajasen juntos y contribuyesen al logro del Objetivo 5 de Desarrollo Sostenible.



Sra. Barbara Rambousek, Banco Europeo para la Reconstrucción y Desarrollo



Algunos de los panelistas en la reunión temática de la OIC sobre igualdad de género



Sra. Melanie Landthaler presentando el Informe del programa AAA de Nestlé Nespresso sobre igualdad de género

2. [ICC-122-11](#): Igualdad de género en el sector cafetero. Informe de la Organización Internacional del Café, septiembre 2018.



## Cómo las tecnologías digitales y los nuevos instrumentos de financiación podrían mejorar el acceso a financiación

El Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero se celebra una vez al año y es uno de los eventos cafeteros más importantes de todo el mundo en cuanto a facilitar debate sobre temas relacionados con financiación y gestión del riesgo en el sector, dedicando especial atención a las necesidades de los productores en pequeña y mediana escala y a las comunidades cafeteras. Patrocinado por Conservación Internacional (CI), el 8º Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero<sup>3</sup> de septiembre de 2018 se centró en cómo las tecnologías digitales y los nuevos instrumentos de financiación podrían mejorar el acceso a financiación de los productores de café. Presidido por el Sr. Kirill Matrenichev (Federación de Rusia), el Foro contó con oradores procedentes de los sectores público y privado, como Stable, bext360, la Junta del Café de la India, la London Business School, UBS, la Climate Bonds Initiative, el Fondo Común para los Productos Básicos y CI, que explicaron tecnologías y enfoques innovadores.

El primer panel ofreció la oportunidad de obtener conocimiento de nuevas tecnologías y enfoques innovadores que se estaban poniendo en práctica en la actualidad y dejaban huella en los sectores de productos básicos de la agricultura, tales como aplicaciones de bloques en cadena y planes de seguros contra la volatilidad de los precios para agricultores en pequeña escala. Los integrantes del panel examinaron las posibilidades de adopción de esas innovaciones en el sector cafetero e identificaron los obstáculos que habría que superar para conseguir la inclusión financiera. El segundo panel examinó cómo las inversiones de impacto, así como los bonos verdes y climáticos, podrían encauzar fondos adicionales hacia el sector cafetero para apoyar la inversión en rehabilitación y renovación de cafetos envejecidos y también aumentar la productividad y resistencia al impacto del cambio climático. Los especialistas debatieron también cómo conseguir que se encauzasen fondos adicionales hacia el sector para llegar a los productores marginales y que se pudiesen beneficiar de instrumentos y estructuras inteligentes de financiación.



El Foro llegó a tres conclusiones principales:

- 1. El avance de las nuevas tecnologías y la revolución de datos podrían tener un impacto positivo y considerable en los productores de muchas formas, entre otras la de proporcionar mejor acceso a financiación.** La revolución digital tenía un potencial enorme de transformar la economía y el sector cafetero. No obstante, el cambio digital, si no se manejaba de forma debida, podía también aumentar las desigualdades. Había que tomar medidas para asegurar que los agricultores marginalizados y en pequeña escala, tales como mujeres productoras, pudiesen obtener beneficio. Si no, la tecnología podría aumentar la división entre los que tenían conocimiento digital y los que no lo tenían. Los integrantes del panel subrayaron que tanto los gobiernos como el sector privado tenían una función que desempeñar en el logro de la inclusión financiera.
  - 2. Los instrumentos nuevos e innovadores podrían satisfacer en parte los requerimientos financieros del sector cafetero.** Los participantes pusieron de relieve que podría ser de especial eficacia mezclar distintos instrumentos de financiación, como por ejemplo inversión de impacto, bonos verdes y un elemento de donación. El reto no estaba por fuerza en que hubiese fondos disponibles, sino en que hubiese proyectos financiados. Se estaba dedicando, por tanto, gran atención a la formulación de estructuras y mecanismos que permitiesen combinar instituciones financieras que tengan objetivos ecológicos y sociales con proyectos que apoyen a los productores y a las comunidades cafeteras. La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y los Objetivos de Desarrollo Sostenible ofrecían un marco excelente y un lenguaje común para que los inversores y los que ideaban proyectos formularan objetivos de impacto, diesen seguimiento a los avances y liberasen de ese modo oportunidades financieras.
  - 3. Para lograr una producción sostenible de café que sea viable desde el punto de vista económico, será precisa la colaboración de todas las partes interesadas en el sector, la industria, las organizaciones no gubernamentales y las instituciones donantes** Los gobiernos, por ejemplo, podrían proporcionar el marco reglamentario apropiado para facilitar la adopción de nuevas tecnologías, ofrecer subvenciones inteligentes para aumentar la asimilación y asegurar la inclusión financiera. Encauzar el reparto de riesgo entre los inversores privados y los bancos de desarrollo multilateral podría aumentar la disponibilidad de financiación para los productores agrícolas.
3. En el documento [CF-16/18](#) figura un informe completo del 8º Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero.



### Promoción de oportunidades de financiación

Los países Miembros de la OIC y todos los involucrados en el café se enfrentan con muchos retos que afectan a su medio de vida, sostenibilidad y negocio, entre los que figuran la volatilidad de los precios, el costo de los insumos, la desigualdad de género, las enfermedades y plagas y el cambio climático. Para abordar esos retos la OIC ayuda a los Miembros a identificar, formular, obtener fondos y supervisar proyectos y vincula a los integrantes del sector público y del privado con organizaciones internacionales, instituciones, donantes y el sector privado.

En el año cafetero 2017/18 la OIC celebró dos eventos innovadores abiertos al público en general – un Foro de Donantes y una Feria de Alianzas – que fueron presididos por el Excelentísimo Señor Iván Romero-Martínez (Honduras) y ayudaron a trazar una vía de colaboración futura.

#### Foro de donantes<sup>4</sup>

Patrocinado por la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), el objetivo del Foro de Donantes fue dar a conocer a los Miembros las organizaciones que apoyan proyectos de desarrollo del sector cafetero, y las prioridades y mecanismos de financiación de las mismas. Hubo charlas explicativas de representantes de alto nivel de organismos clave bilaterales y multilaterales y de una institución de financiación de comercio regional: Standards and Trade Development Facility (STDF)/Organización Mundial del Comercio (OMC), la Comisión Europea, el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF), el Fondo Internacional

para el Desarrollo de la Agricultura (IFAD), el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de Italia y el Banco africano de exportación e importación.

Las charlas explicativas aclararon que ya había muchos instrumentos financieros para el sector cafetero, incluida asistencia al desarrollo en los países productores de café, en especial para agricultores en pequeña escala. El STDF ofreció una reseña de la asistencia oficial al desarrollo (ODI) que beneficiaba al sector cafetero: unos 500 proyectos que tenían que ver con el sector cafetero en 60 países en desarrollo entre 2006 y 2016, por un valor total de US\$410 millones. La Unión Europea, como principal donante del mundo al desarrollo, estaba proporcionando, entre 2014 y 2020, alrededor de 9 mil millones de euros para desarrollo agrícola rural y proyectos de nutrición, y ya se habían seleccionado 60 países para apoyo agrícola y una serie de proyectos que cubrían específicamente el sector cafetero. El IFAD estaba financiando 15 proyectos con componentes de desarrollo de la cadena de valor del café en 13 países, por un valor total de US\$730 millones (la aportación del IFAD era de US\$294 millones). El GEF – establecido para movilizar financiación del sector público y del privado con el fin de mitigar los efectos del cambio climático y reducir los efectos en el medio ambiente –, cuyo ciclo actual de financiación (GEF-7) contaba con US\$4.1 miles de millones, ahora incluía el café en la lista de productos básicos elegibles para financiación. El representante del GEF elogió a la OIC por la oportuna preparación de la guía sobre financiación del GEF-7, elaborada en conjunción con el Reto del Café Sostenible<sup>5</sup>.

4. En el documento [PJ-127/18](#) figura un informe completo sobre el Foro de Donantes de la OIC.

5. [ICC-122-9](#): Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero. Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF): Organización Internacional del Café y Reto del Café Sostenible, agosto 2018.

### Feria de Alianzas<sup>6</sup>

La Feria de Alianzas ofreció otra plataforma para que los organismos de cooperación internacional, donantes y asociados explicasen a los delegados sus programas, instrumentos y oportunidades de financiación para el sector cafetero y los trámites de asociación y solicitud. Dieron charlas explicativas representantes de los siguientes organismos de cooperación y organizaciones internacionales: Centro de Comercio Internacional (ITC), Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), Fondo para el Desarrollo de Normas y Comercio, Fondo Mundial para el Medio Ambiente, Organismo de Cooperación Internacional del Japón (JICA), Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Fondo Internacional para el Desarrollo de la Agricultura (IFAD), Twin y Twin Trading. Ejemplos del apoyo que ya proporcionaban al sector cafetero eran los siguientes:

- El Centro de Comercio Internacional ponía en contacto empresas de países productores de café con compradores y tostadores, y facilitaba asistencia para crear estrategias cafeteras en los países, por ejemplo en África Oriental, Indonesia y Nepal.
- El Programa de Sostenibilidad Cafetera en Etiopía (€4 millones), puesto en práctica por el Departamento de Agroindustria de UNIDO, una asociación público-privada financiada por el Gobierno de Italia, illycaffè y el Organismo del Café y el Té de Etiopía, además de la labor de UNIDO en cuanto a promover una economía circular en Madagascar, Perú y Viet Nam.
- Programas del GIZ encaminados al logro de una cadena sostenible de suministro, incluida

cooperación con el sector privado para promover acceso a financiación en Uganda, el Sudeste asiático y una asociación público-privada en Perú.

- Cooperación técnica de la JICA en Etiopía, las Filipinas, Rwanda y Tailandia, junto con apoyo a la inversión y financiación del sector privado en Viet Nam.
- Programa de productos ecológicos del PNUD usando un enfoque multiparticipativo, incluido el plan nacional de acción cafetera de Perú, que garantizaba el desarrollo y la sostenibilidad del café mediante el aumento del nivel de producción y la productividad.
- Labor del IFAD para mejorar el medio de vida de los agricultores en pequeña escala y promover cadenas de valor inclusivas en el sector cafetero de Uganda.
- Promoción de Twin de vínculos de mercado entre agricultores en pequeña escala de toda la cadena de valor, para proporcionar asistencia técnica, en colaboración con organizaciones de productores, por ejemplo en gobernanza, género, agricultura sostenible, calidad, gestión comercial y acceso al mercado. Uno de los ejemplos citados fue el Programa de capacidad de exportación en Rwanda y Burundi.

Las delegaciones de los Miembros tuvieron la oportunidad de hablar más a fondo de asociaciones para financiación de proyectos de desarrollo en la sesión de preguntas y respuestas que complementó cada charla y también de continuar el diálogo bilateral con los oradores. Para responder a la demanda de los Miembros de recibir más asistencia tras la publicación de la Guía de acceso a financiación del GEF<sup>7</sup>, la OIC producirá una guía completa de cómo obtener acceso a la ayuda proporcionada por instituciones de financiación multilateral y bilateral.



“Nuestro sincero agradecimiento a la OIC por este innovador enfoque y a todos los oradores y las organizaciones a las que representan por el compromiso que han demostrado y por dar a conocer a los Miembros de la OIC las muchas oportunidades de apoyo al desarrollo sostenible del sector cafetero que existen. Quedamos a la espera de que se entable una colaboración más estrecha.”

**Presidente del Comité de Proyectos,  
Excmo. Sr. Iván Romero-Martínez (Honduras)**

6. En el documento [PJ-128/18](#) figura un informe completo sobre la Feria de Alianzas.

7. [ICC-122-9](#): Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero. Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF): Organización Internacional del Café y Reto del Café Sostenible, agosto 2018.

## Dar a conocer novedades en el consumo de café y la salud

El café es la bebida que más se consume después del agua: 255kg por segundo u ocho millones de toneladas al año, por lo que son de enorme interés los posibles efectos que pueda tener en la salud. La OIC celebró una reunión pública de divulgación sobre café y salud<sup>8</sup> durante el 121º período de sesiones del Consejo Internacional del Café en Ciudad de México para dar a conocer las últimas novedades relativas al consumo de café y la salud, en la que hubo charlas de figuras eminentes en ese campo: la Dra. Astrid Nehlig, directora de investigación del Instituto Nacional de Investigación Médica de Francia, el Profesor Rui Daniel Prediger, del Departamento de Farmacología de la Universidad Federal de Santa Catarina (Brasil), y el Sr. William 'Bill' Murray, presidente y director de la Asociación Nacional del Café de los Estados Unidos.

La investigación más reciente confirma que el café tiene muchos beneficios para la salud, entre los que destacan la mejora del estado de ánimo y del rendimiento, aumento de atención, prevención de la disminución cognitiva relacionada con la edad (principalmente en mujeres), prevención de la enfermedad de Parkinson y posiblemente de la de Alzheimer, cáncer y enfermedades hepáticas, diabetes tipo II y protección del sistema cardiovascular.

Dado que el mundo de la medicina está en evolución constante, el reto está en cómo comunicar los efectos positivos del café a los consumidores y con ello aumentar el nivel de consumo del café.

Hoy día los valores del consumidor estaban impulsando cambios en la elección de los productos, comportamiento

y actitud. Los consumidores valoraban cada vez más la obtención ética, sostenibilidad, certificación y productos que contribuían a la buena salud, y los cambios se veían con la mayor claridad cuando se examinaban las diferencias entre generaciones. Si los consumidores supiesen las buenas noticias acerca del café, aumentaría el consumo. Era preocupante que la decisión habitualmente conocida como la Proposición 65 podría resultar en que se pusiesen avisos en las tazas de café asociándolo con el cáncer. Eso a pesar de que en un estudio tras otro se probó que no había ningún vínculo entre el café y el cáncer.

Las principales conclusiones de la reunión fueron las siguientes:

- En toda comunicación sobre el café y la salud era preciso separar el ruido de la ciencia fidedigna, y ser precisos, sencillos y claros en cuanto a los hechos.
- Deberían elaborarse y reforzarse puntos clave de mensaje con ejemplos de terceros especializados.
- Se precisaba una difusión más amplia de información sobre el café y la salud dentro del sector.
- Apoyo para más estudios de investigación y mejores métodos para comunicar las conclusiones a los consumidores a fin de aumentar el consumo de café en todo el mundo.
- Un llamamiento a todas las partes del sector cafetero a que se unan para ayudar a todos los participantes en la cadena de la oferta a que aumenten el consumo.



8. El informe completo de la reunión de divulgación de la OIC sobre café y salud figura en el documento [PM-58/18](#).



La roya del café, un hongo, “*Hemileia vasatrix*”, en forma de polvillo anaranjado, es una de las enfermedades más comunes que afectan a la producción de café

### Aprendizaje de lecciones sobre la roya del café

La OIC celebró una reunión pública de divulgación sobre la roya del café durante el 121º período de sesiones del Consejo Internacional del Café para dar a conocer los resultados y las lecciones aprendidas en el manejo de esa enfermedad devastadora en algunos países Miembros. El orador principal, Dr. Charles Agwanda, de CABI<sup>9</sup>, habló de los resultados y las lecciones aprendidas de su proyecto de manejo de la roya del café, una iniciativa patrocinada por la OIC, financiada por el Fondo Común para los Productos Básicos y ejecutada por CABI en la India y cuatro países africanos, Kenya, Rwanda, Uganda y Zimbabwe.

El café era una importante fuente de obtención de divisas para los cinco países escogidos, y lo cultivaban principalmente agricultores en pequeña escala para los que el café era una parte sustancial de su medio de vida. África y la India eran las regiones que, además de sufrir un descenso de la productividad y calidad, estaban más afectadas por la roya del café, la falta de productos de control – en especial plaguicidas que, por ser caros, estaban fuera del alcance de la mayoría de los agricultores en pequeña escala –, la falta de disponibilidad de variedades de cafetos resistentes a la roya del café, y el impacto del cambio climático. El objetivo de ese proyecto, por tanto, fue crear capacidad de compartir germoplasma mejorado entre los países participantes, llevar a cabo investigación impulsada por la demanda para generar métodos alternativos de controlar la enfermedad de manera sostenible y poner en práctica nuevas tecnologías tales como material de plantación resistente y medidas favorables al medio ambiente.

Aunque la mayoría de los agricultores en pequeña escala eran capaces de reconocer los síntomas de la roya del café, muchos no tenían el conocimiento necesario para manejar la enfermedad, en especial en África. Esto llevó a la creación de plataformas para facilitar el aprendizaje

de agricultor a agricultor. Salvo en la India, en ninguno de los demás países se llevaba a cabo con regularidad observación de la evolución de las especies de roya. Se evaluó el perfil de las especies de roya del café en todos los países y se compiló una lista actualizada de especies, en la que se incluyeron nuevas especies que no se habían registrado con anterioridad. Se aumentó y modernizó la capacidad de investigación de los países, lo que llevó a hacer pruebas con material nuevo y el ya existente en diversas condiciones sobre el terreno. En la India se introdujo un innovador servicio telefónico, ‘Café Móvel’, que proporcionaba ayuda directa e información en tiempo real a los productores café sobre las investigaciones más recientes, además de un programa complementario de extensión personal que ayudaba a promover el rendimiento y la calidad. Por medio de ‘Café Móvel’, los productores no solo recibían asesoramiento y acceso a datos de mercado, precios de subasta e información sobre el tiempo en su idioma local, sino que también podían crear temas de discusión e invitar a que otros agricultores y especialistas en general diesen su opinión. Este acceso en tiempo real a información sobre manejo de la plaga era importante para elaborar estrategias oportunas de manejo de la roya del café. Usando el modelo Plantwise – un programa mundial dirigido por CABI para aumentar la seguridad alimentaria y mejorar el medio de vida rural reduciendo la pérdida de cosechas –, CABI estaba ahora pensando en introducir una iniciativa similar para el café.

El Dr. Carlos Ariel Angel, del Centro Nacional de Investigación Cafetera (CENICAFÉ) de Colombia, y el Dr. Alfredo Zamarippa, de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) de México, también dieron a conocer las experiencias de sus países en la lucha contra la enfermedad. Se animó a los Miembros a que siguiesen dando a conocer las experiencias de sus países y aprendiendo de las experiencias de otros en cuanto a limitar los efectos de la roya del café, dado que la enfermedad distaba mucho de estar vencida, a lo que había que añadir la carga de nuevos retos ocasionados por el cambio climático.

9. CABI es una organización internacional sin fines de lucro que facilita información y pericia científica para resolver problemas en la agricultura y el medio ambiente.

# Proyectos de desarrollo cafetero

---

La OIC hace labor con los gobiernos y el sector privado para elaborar y poner en práctica estrategias que aumenten la capacidad de las comunidades locales y de los agricultores en pequeña escala de obtener beneficio de la producción de café, lo que puede hacer una contribución considerable al alivio de la pobreza. Forma parte de esa labor la búsqueda de financiación para proyectos que fomenten el crecimiento sostenible e inclusivo.



### **Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero: Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF)**

Este año la OIC produjo una nueva Guía<sup>10</sup>, creada en colaboración con el Reto del Café Sostenible, con objeto de ayudar a los gobiernos de países productores de café a comprender las oportunidades y los mecanismos de acceso a financiación del GEF para abordar los retos del sector cafetero.

El GEF está en su nuevo ciclo cuatrienal de reposición, GEF-7, que cuenta con una asignación de US\$4.1 mil millones e incluye al café en la lista de productos básicos elegibles para financiación.

El GEF-7 ofrece, por consiguiente, una valiosa oportunidad de que los países den prioridad a la inversión en programas de desarrollo, no solo para hacer posible la producción sostenible de café, sino también para tener un impacto positivo en la conservación de la Naturaleza y en el medio de vida de las comunidades productoras de café.



10. [ICC-122-9](#): Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero. Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF): Organización Internacional del Café y Reto del Café Sostenible, agosto 2018.

PROYECTO PARA EL QUE SE ESTÁ  
BUSCANDO FINANCIACIÓN



Apoyo a un sector sostenible del café  
en Uganda

**E**n el año cafetero 2017/18 la OIC facilitó pericia técnica al Gobierno de Uganda y ayudó a crear medidas concretas para poner en práctica la hoja de ruta del café de Uganda, cuyo objetivo es aumentar el valor de exportación desde su nivel actual de US\$544 millones hasta US\$2 mil millones.

El sector cafetero de Uganda sigue haciendo una importante contribución a la economía nacional en términos de ingresos y empleo, y alrededor de 2,5 millones de personas dependen en estos momentos del cultivo y comercio de café para ganarse la vida. Además, Uganda tiene el mayor número de cultivadores de café en pequeña escala de todo el mundo, más de 1,7 millones en total, con fincas de un tamaño medio de 0,25 hectáreas. A pesar de las fluctuaciones de los precios mundiales y de la política de diversificación del gobierno, el café sigue siendo el motor de la economía del país. En los cinco últimos años, el país exportó 3,4 millones de sacos de café al año, lo que generó más de US\$417 millones de ingresos de exportación. Al igual que en muchos países en desarrollo, el 84% de la población total de Uganda vive en zonas rurales, donde la pobreza está muy extendida y se concentra entre las mujeres y los jóvenes. Este proyecto está encaminado a crear un sector cafetero más sostenible e inclusivo que genere ingresos para las comunidades productoras de café, incluidas las mujeres y los jóvenes, y que, al mismo tiempo que reduzca la pobreza entre los productores de café en pequeña escala, proporcione recursos para el crecimiento económico sostenible del país.



El proyecto tiene los siguientes componentes:

- Creación de un sistema de producción sostenible de café mediante transferencia de tecnología y creación de capacidad.
- Adaptación al cambio climático y prácticas ambientales responsables.
- Mejora de la calidad del café verde y adición de valor.
- Desarrollo del mercado para productores de café.

La hoja de ruta del café de Uganda ... tiene el objetivo de aumentar el valor de exportación y que pase de su nivel actual de US\$544 millones a US\$2 miles de millones

Se calcula que el costo inicial del proyecto, incluidos préstamos y donaciones, será de US\$24 millones y que la ejecución durará cinco años. La OIC y el Organismo de Desarrollo Cafetero de Uganda están vigorosamente dedicados a la obtención de fondos y a buscar asociados pertinentes para complementar los recursos prometidos por el Gobierno de Uganda.



## Promoción del consumo interno

La promoción del consumo interno de café en los países productores no solo puede ayudar a fortalecer la producción, sino también contribuir a aliviar la pobreza y a aumentar la adición de valor.

### Latinoamérica (Finalizará en 2019)

El Programa cooperativo regional para el desarrollo tecnológico y modernización de la caficultura (PROMECAFÉ) está llegando al final de un proyecto de tres años financiado por el Fondo Especial (véase el recuadro) encaminado a promover y aumentar el consumo interno en Costa Rica, la República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua y Panamá. El consumo interno medio actual por habitante es de 1,23 kg al año, y el objetivo es que haya aumentado un 30% en 2019. Parte de la financiación del proyecto recibida hasta la fecha – US\$458.566 – se usó para organizar reuniones de divulgación regionales en las que participaron países Miembros, especialistas en asuntos cafeteros y representantes de la industria del café. El restante ciclo del proyecto se centrará en la elaboración de material de promoción regional que muestre el vínculo entre el café y la salud, y entre el café y el deporte, como posibles maneras de mejorar la estrategia del consumo interno en cada país.

### África (Proyecto en curso)

La Organización Interafricana del Café (IACO) solicitó recientemente que se aprobase el uso de la parte del Fondo Especial asignada a África para promover el consumo interno en el continente. África tiene gran potencial de consumo de café, pero el consumo interno en los países productores de región, a excepción de Etiopía, es escaso. El considerable nivel de urbanización del continente y una juventud numerosa que comprende más del 70% de la población representan una enorme oportunidad empresarial, así como una posibilidad de aumentar el consumo, lo que es prometedor para la transformación de la cadena de valor del café africana. La IACO está entablando asociaciones con otros países africanos y con el Banco Africano de Exportación e Importación, nombrado por la Unión Africana para ser el organismo director de la zona de libre comercio de África.

### Asia

Los Miembros de la OIC de países asiáticos productores de café están celebrando conversaciones encaminadas a llegar a un consenso sobre el uso del Fondo Especial para promover el consumo interno en la región.

### Fondo Especial

El Fondo Especial fue establecido a tenor del Convenio Internacional del Café de 1976 y continuó a tenor del Convenio Internacional del Café de 1983 con objeto de financiar las medidas adicionales precisas para asegurar que disposiciones pertinentes de los Convenios pudiesen ser puestas en práctica, tales como la introducción del sistema de certificados de origen y el gasto que suponía la verificación de existencias, así como hacer mejoras en el sistema de recopilación y transmisión de información estadística. Se acumuló el Fondo mediante un gravamen que pagaban los Miembros exportadores por cada saco de café que exportaban a los Miembros importadores. Dado que los mecanismos de control del mercado dejaron de estar en vigor en los posteriores Acuerdos Internacionales del Café de 1994, 2001 y 2007, no fue preciso usar el Fondo Especial. El Fondo fue por tanto liquidado y se distribuyó el importe total, de US\$1.376.233 al 30 de septiembre de 2016, entre las tres regiones productoras de café (África, Asia y Latinoamérica) para que se usase en proyectos centrados en especial en la promoción del consumo.

A CONCLUIR EN 2020



## Teledetección por satélite para obtener una producción de café mejorada y sostenible: Colombia

**E**stá resultando cada vez más importante conseguir que la producción de café sea sostenible, dado que las zonas de elevada altitud en las que se cultiva café, como en Colombia, se están volviendo más susceptibles a los efectos del cambio climático, así como a las enfermedades y plagas.

Este innovador proyecto es una colaboración entre una microempresa británica y una colombiana, la OIC y la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (FEDECAFÉ<sup>11</sup>), cuyo costo estimado es de £350.000 y está financiado en su mayor parte por Innovate UK<sup>12</sup>. El proyecto desarrollará el uso de datos de satélite para cartografía, observación de cambios en los cafetales, y vigilancia de la condición de la cosecha en relación con plagas y enfermedades y el deterioro causado por el cambio climático. Formarán parte del proyecto pruebas del uso de distintos tipos de datos, centrándose en datos de satélite de alta resolución, además de la recopilación de datos de vehículos aéreos no tripulados para análisis detallado y localizado. Las últimas novedades en disponibilidad de datos de satélite, unidas a procesamiento basado en la nube, tienen un potencial revolucionario para el sector cafetero, y entre ellas figura el envío directo por internet de imágenes y productos a los sistemas de información de cultivo de café. El propósito es que los resultados se pongan en práctica dentro de los sistemas nacionales, y que



todo ello contribuya a los procesos de toma de decisiones, así como a mejorar los servicios de apoyo técnico que se ofrezcan a los productores.

Este proyecto tiene también un importante componente de género e inclusión y otorga prioridad a la participación de mujeres agricultoras en pequeña escala. En las visitas a fincas, que comprenderán examen de las plantaciones de café con referencia a imágenes recientes enviadas por satélite y recopilación de coordenadas GPS, se invitará en especial a mujeres agricultoras para que ayuden como guías, con lo cual se involucrarán en la inspección e interpretación de imágenes por satélite en relación con características del terreno. El equipo del proyecto tratará de colaborar con mujeres agricultoras y adiestrarlas en el uso de tecnologías de satélite y teledetección para facilitar la recopilación de información y fortalecer la adaptación al cambio climático.

Este proyecto tiene también un importante componente de género e inclusión y otorga prioridad a la participación de mujeres agricultoras en pequeña escala

11. FEDECAFÉ representa a más de 500.000 familias cultivadoras de café y proporciona asistencia técnica para abordar retos ambientales y de enfermedades y plagas.

12. Innovate UK es un organismo público no departamental vinculado al Departamento de Comercio, Energía y Estrategia industrial del Gobierno del Reino Unido.

## Vigilancia de la puesta en práctica de los Objetivos de Desarrollo Sostenible

¿Cómo podrán los productores de café, elaboradores de políticas y empresas cafeteras dar seguimiento a la puesta en práctica de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (los ODS)? El Proyecto Delta es una iniciativa de colaboración entre la OIC, la Plataforma Mundial del Café (GCP), la Iniciativa de Mejora del Algodón y el Comité Consultivo Internacional del Algodón que tiene como objetivo elaborar un marco de evaluación de desempeño y rendimiento de informes acordado en común. Ese marco comprenderá un conjunto de indicadores que ayudarán a dar seguimiento al cumplimiento de los compromisos del sector público y del privado relativos a los Objetivos de Desarrollo Sostenible. Los datos que se precisarán para poner en práctica el marco de evaluación serán recopilados a nivel de finca, y se incluirá la puesta a prueba del uso de tecnología innovadora para dicha recopilación. El objetivo del proyecto es beneficiar a múltiples partes entre las que figuran:

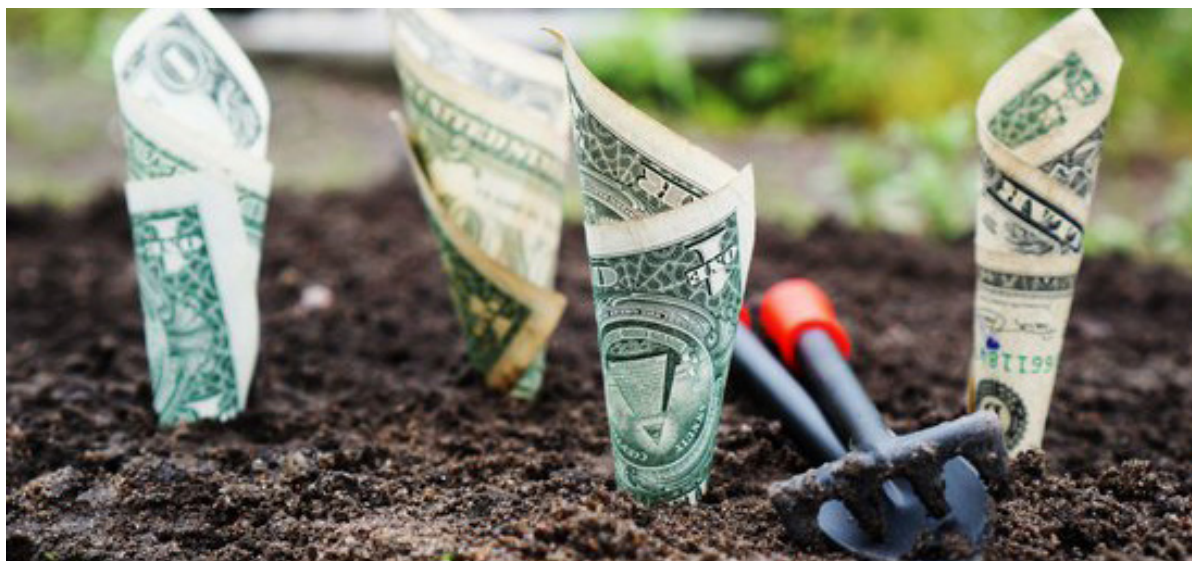
- Agricultores: mejor información y servicios específicos para la toma de decisión y el aprendizaje.
- Gobiernos: parámetros pertinentes a nivel mundial para un rendimiento de informes alineado y una toma de decisiones relativas a políticas y servicios agrícolas basada en pruebas.
- Sector privado: rendimiento de informes ODS que se puedan comparar, información uniformada sobre sostenibilidad para los clientes y recopilación simplificada de datos.

El Proyecto Delta tendrá una duración de tres años y estará financiado con una donación por valor de CHF550.000 (£438.000) del Fondo de Innovaciones ISEAL<sup>13</sup>.



### Fondo de Fideicomiso para proyectos de sostenibilidad de la producción de café

En 2018 la OIC estableció el Fondo de fideicomiso para proyectos de sostenibilidad cafetera con el fin de fomentar inversión que asegure la sostenibilidad económica, social y ambiental del sector cafetero, en especial en función de los retos con que se enfrentan los agricultores en pequeña escala. Mediante este Fondo la OIC se propone centrarse en sensibilizar a posibles donantes y movilizar fondos y recursos adecuados para prestar mejor ayuda a los países Miembros en una serie de esferas clave, entre las que figuran identificación y elaboración de proyectos, supervisión y evaluación de proyectos de desarrollo en el sector cafetero, identificación y difusión de buenas prácticas y creación de capacidad. El Fondo desempeñará una función fundamental en cuanto a financiar las medidas identificadas para la ejecución de la Resolución 465 del Consejo Internacional del Café sobre niveles de los precios del café.



13. El Fondo de Innovaciones ISEAL tiene como objetivo apoyar innovaciones óptimas que puedan ayudar a que las normas de sostenibilidad ofrezcan más valor a las distintas partes interesadas y sean más eficaces en cuanto a impulsar la mejora en escala y con el tiempo.

# Mercados, estadísticas y economía

---

La Organización fomenta la transparencia del mercado mediante la recopilación, difusión y publicación de una amplia serie de estadísticas de alta calidad sobre el sector cafetero mundial.



La producción mundial en el año cafetero 2017/18 alcanzó 163,51 millones de sacos, un 4,8% más alta que la de 2016/17.



**Suaves Colombianos**  
**12,8%** ↓

Caída de los precios

**Otros Suaves**  
**15,9%** ↓

Caída de los precios

**Brasil y Otros Naturales**  
**23,7%** ↓

Caída de los precios

**Robusta**  
**15,7%** ↓

Caída de los precios

## El crecimiento de la producción de café aumentó considerablemente la oferta en el año cafetero 2017/18, y eso contribuyó en grado sumo a que bajasen los precios

### Mercado mundial del café

El sector mundial del café representa un importante medio de vida para millones de personas, en especial en países en desarrollo, y en muchos de esos países la producción se realiza en pequeñas fincas familiares. En el año cafetero 2017/18, sin embargo, el promedio del precio indicativo compuesto fue de 111,51 US centavos de dólar EE UU por libra, un 15,8% más bajo que el de 132,43 US centavos de 2016/17. Esa tendencia sostenida al descenso en los precios del café fue motivo de gran preocupación para la OIC y el sector mundial del café en este año, dado que disminuyó la remuneración que recibían los agricultores por el café que producían y eso acentuó aún más la precariedad de las condiciones en que vivían.

El crecimiento de la producción de café aumentó considerablemente la oferta en el año cafetero 2017/18, y eso contribuyó en grado sumo a que bajasen los precios. La producción mundial alcanzó una cifra récord de 163,51 millones de sacos, un 4,8% más alta que la de 2016/17. Sudamérica representó el 47% de la producción mundial, seguida de Asia y Oceanía con el 29%, América Central y México con el 13% y África con el 11%. La producción de Brasil, el mayor productor de café del mundo, aumentó un 5,6% y fue de 57,4 millones de sacos, entre los que

estuvo parte de la cosecha de abril de 2018 a marzo de 2019. Viet Nam es el segundo productor del mundo y el mayor productor de café Robusta. En 2017/18 la producción de ese país aumentó un 15,5% hasta llegar a 29,5 millones de sacos. La producción de Colombia disminuyó un 4,3% debido al mal tiempo y fue de 14 millones de sacos. La producción de Indonesia disminuyó un 7% y fue de 10,36 millones de sacos, y la de Honduras aumentó un 3,3% y fue de 7,7 millones de sacos.

El café es un producto muy comercializado y el mayor volumen de la cosecha de 2017/18 llevó a que aumentasen las exportaciones. El total de las exportaciones de café aumentó cada año desde 2010/11, y en 2017/18 se alcanzó un nuevo volumen récord de 121,86 millones de sacos, un 2% más alto que el de 2016/17. En los doce meses que finalizaron en septiembre de 2018, las exportaciones de Arábica verde fueron de 70,95 millones de sacos frente a 70,51 millones en el año anterior, y las de Robusta fueron de 39,24 millones de sacos frente a 38,87 millones. En el año cafetero 2017/18 el total de exportaciones de todas las formas de café aumentó en cuatro de los diez mayores países exportadores, incluidos los dos mayores, Brasil y Viet Nam.

### PRECIOS INDICATIVOS DE LA OIC

	ICO	CM <sup>1</sup>	OM <sup>2</sup>	BN <sup>3</sup>	ROB <sup>4</sup>
<b>2011/12</b>	169.82	222.95	206.77	195.77	102.41
<b>2012/13</b>	127.86	158.77	148.63	133.12	98.11
<b>2013/14</b>	141.00	178.44	179.43	152.8	95.86
<b>2014/15</b>	136.14	168.26	174.81	146.69	93.25
<b>2015/16</b>	121.30	148.19	157.55	131.62	83.14
<b>2016/17</b>	132.43	158.79	159.56	153.15	103.61
<b>2017/18</b>	111.51	138.54	134.18	116.91	87.36
% cambio 2016/17 - 2017/18	-15.8%	-12.8%	-15.9%	-23.7%	-15.7%

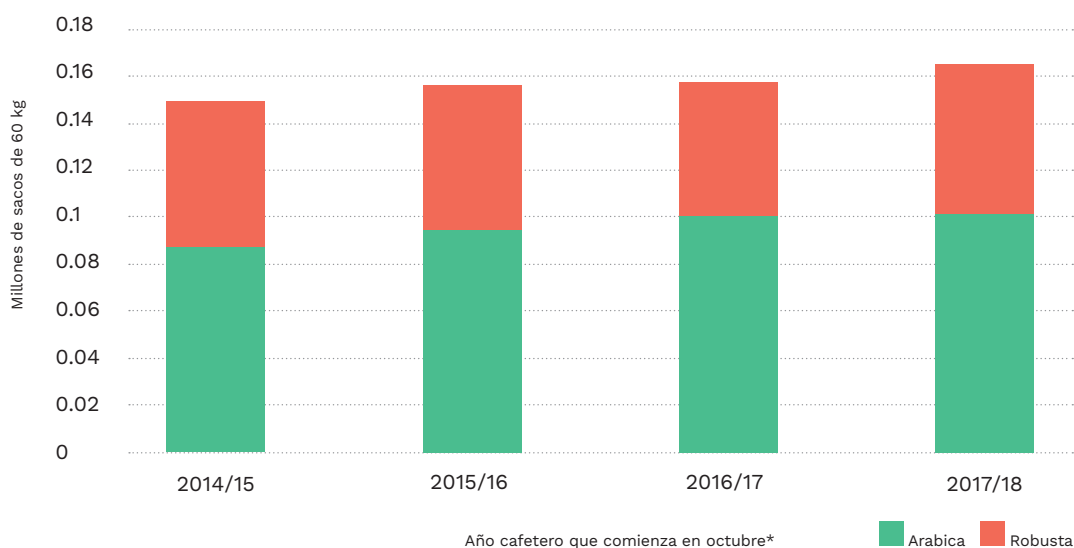
Se calcula que el consumo mundial de café en el año cafetero 2017/18 fue de 161,93 millones de sacos, un 1,8% más alto que en 2016/17. La región de crecimiento más rápido fue Asia y Oceanía, donde se calcula que el consumo en el año cafetero 2017/18 fue de 35,9 millones de sacos, un 3,1% más alto que el del año anterior. La siguiente fue Norteamérica, cuyo aumento fue del 2,6% y que consumió 30,34 millones de sacos en el año cafetero 2017/18. Tanto en África como en México y América Central no continuó la disminución en el consumo de café de 2016/17 y las dos regiones tuvieron un aumento respectivo en el año cafetero 2017/18 del 1,7%, a 11,08 millones de sacos, y del 1,7%, a 5,3 millones. Según cálculos provisionales, Europa mantuvo su tasa de crecimiento del 0,5%, con un consumo de 52,32 millones de sacos en 2017/18. Se calcula que el consumo de café en Sudamérica, tras un incremento del 3,5% en 2016/17, aumentó un 1,8% y fue de 26,97 millones de sacos. Los cinco mayores mercados de consumo, que juntos representan en total el 64,3% del consumo mundial, fueron la Unión Europea (26,4%), los Estados Unidos de América (16,3%), Brasil (13,6%), Japón (5%) e Indonesia (2,9%).

Se calcula que en el año cafetero 2017/18 la producción de café sobrepasó al consumo en 1.59 millones de sacos. Ese superávit contribuyó a los bajos precios del año pasado. Además, la cifra récord de exportaciones efectuadas en el año cafetero 2017/18 ejerció más presión en los precios, dado que el mercado estaba bien abastecido al comienzo de 2017/18 a pesar del aumento en el consumo. Los inventarios al final de septiembre de 2017, el mes anterior al comienzo del año cafetero 2017/18, eran de 25.8 millones de sacos, lo que representa el mayor volumen registrado en septiembre.



Se calcula que en el año cafetero 2017/18 la producción de café sobrepasó al consumo en 1,59 millones de sacos.

### PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CAFÉ



\*A los países cuyos años de cosecha empiezan en abril o junio se les asignó la producción en dos años cafeteros.

## Mejora de las estadísticas de la OIC

Para seguir garantizando que la OIC ofrezca información estadística de alta calidad, fidedigna y coherente sobre el sector mundial del café, la Sección de Estadística de la Organización centró sus actividades en involucrarse más con los Miembros y el sector cafetero. Fueron medidas clave:

- La introducción de adiestramiento para estadísticos de los países Miembros, a fin de asegurar el cumplimiento de los requisitos en materia de información estadística<sup>14</sup>. Esa valiosa colaboración en persona con los Miembros no solo resultó en una mejora de la comunicación con la Secretaría, sino también en mejoras notables y por tanto datos de más alta calidad en los informes presentados por esos Miembros.
- Investigación para conocer la opinión de los Miembros y otros usuarios de los datos estadísticos sobre la pertinencia de las variables recopiladas por la OIC. Los comentarios demostraron que los datos de la OIC eran una fuente fundamental de información, y también identificaron nuevas variables que se podrían incluir en la base de datos estadísticos de la Organización.

*“Siempre estuve atento a lo que mejor funciona en términos de entrega de información estadística. La oportunidad de adquirir adiestramiento práctico en la OIC, en Londres, ofreció una solución inmediata.”*

**Sr. Paul Okewa (Estadístico, Kenya)**

- Análisis técnico de la base de datos de la OIC para obtener mejor comprensión de las características y calidad de los datos de la OIC, así como de las principales esferas de interés. El resultado fue que se hicieron mejoras en el sistema de gestión de datos para aumentar la eficacia de la labor de la Secretaría y la calidad de los servicios proporcionados a los Miembros.
- Obtención de datos de terceros en casos en los que las estadísticas oficiales de los Miembros eran inconsecuentes o incompletas.



- Continua mejora de la base de datos, calidad de los datos y metodologías analíticas.
- Enmiendas al Reglamento de Estadística de la OIC: Certificados de origen, con objeto de ofrecer más flexibilidad para incorporar cambios en las pautas de producción y mejoras técnicas en los sistemas de información sobre exportaciones usados por las autoridades.

### Mesa Redonda de Estadística

En la Mesa Redonda de Estadística, que ya está en su quinto año, la OIC se reúne con analistas del sector cafetero para compartir datos de la oferta y la demanda desde una perspectiva global. En el año cafetero 2017/18 la Mesa Redonda de Estadística se reunió cuatro veces para examinar datos de los países productores que abarcaban más del 95% de la producción mundial de café, así como datos sobre la oferta y el consumo de café.

*“Felicidades a la OIC por el enorme avance realizado en cuanto a mejorar la calidad de los datos de la oferta y la demanda, [que ya está] cerca de convertirse en una referencia internacional muy digna de crédito en estadísticas del sector cafetero.”*

**Sr. Euan Mann (Complete Commodity Solutions y Presidente de la Mesa Redonda de Estadística)**

14. [ICC-102-10](#): Reglamento de Estadística – Informes Estadísticos, mayo 2011.  
[ICC-105-17](#): Reglamento de Estadística – Precios indicativos, mayo 2011.  
[ICC-102-9 Rev. 1](#): Reglamento de Estadística – Certificados de Origen, abril 2018.



## PERFILES DE PAÍSES CAFETEROS

Además de proporcionar estadísticas sobre el mercado mundial de café, la Organización Internacional del Café lleva a cabo análisis detallados del sector. Los perfiles de países cafeteros son importantes para mejorar la visibilidad de los países por separado en la economía mundial del café e identificar las principales características y cuestiones de cada uno de ellos.

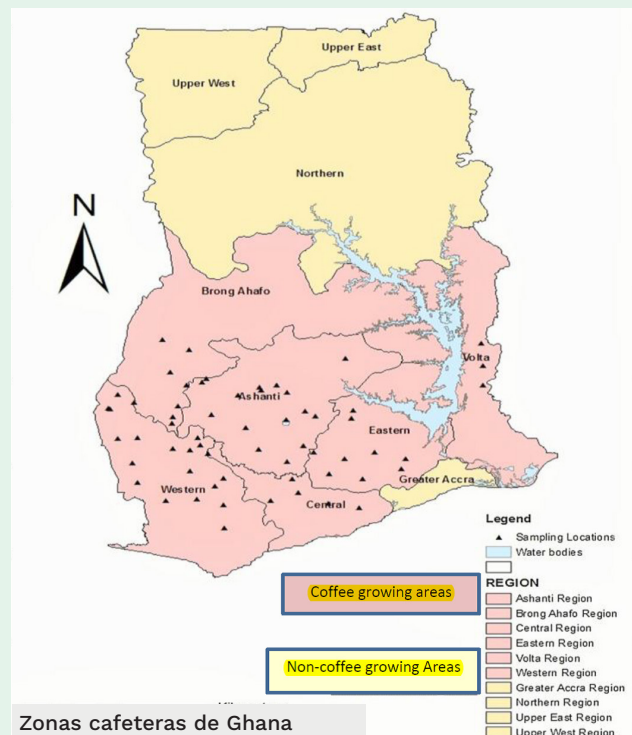
**El perfil de país cafetero de este año se centró en Ghana, y fue producido por la OIC en estrecha colaboración con la Junta del Cacao de Ghana, una institución pública que se ocupa del café y está también a cargo del cacao.**



### Ghana

Aunque el cultivo de café se introdujo en el país a mediados del siglo XVIII, representa un sector pequeño cuya producción media es de menos de 1.000 toneladas métricas al año, en comparación con las 900.000 toneladas de cacao. El tipo de café que se cultiva es el Robusta, y la temporada de producción va de octubre a septiembre. La producción de café abarca una superficie de 17.000 hectáreas y el rendimiento medio es de 300kg por hectárea en las fincas pequeñas y de más de 1,5 toneladas por hectárea en las fincas grandes. Dado que el sector es la principal fuente de ingresos para más de 8.000 familias de agricultores en pequeña escala de seis regiones del país, el Gobierno aprobó en 2014 un Programa de Rehabilitación del Café que comprende investigación, servicios de extensión y variedades de alto rendimiento para aumentar la producción del país a 100.000 toneladas en 10 años.

Este proyecto facilita apoyo técnico y financiero a más de 4.500 agricultores en pequeña escala, el 22% de los cuales son mujeres. La producción de café es una actividad rentable para los agricultores en pequeña escala y los principales destinos



de las exportaciones son Togo (57% del total de exportaciones), Italia (28%), la India (7%) y Bélgica (5%). Dada la reactivación en curso del sector, basada en un fuerte apoyo del Gobierno de Ghana, se espera que el porcentaje correspondiente al café en el PIB y en el total de las exportaciones aumente en el futuro próximo, así como el consumo interno de café.

La OIC está trabajando con otros países africanos Miembros en la elaboración de perfiles de países cafeteros para publicación en el año cafetero 2018/19.

## INVESTIGACIÓN ECONÓMICA

La Organización proporciona un centro de conocimiento para la investigación y el análisis económico y científico, objetivo y exhaustivo, en asociación con instituciones académicas y el sector privado.

### Igualdad de género en el sector cafetero

Para apoyar el foco temático de este año en la igualdad de género, la OIC publicó un informe titulado “Igualdad de género en el sector cafetero”<sup>15</sup>. Este informe, que se presentó por primera vez en la reunión temática de la OIC sobre Mujeres en Café de septiembre y oficialmente el Día Internacional del Café, examina cómo los programas, servicios y políticas públicas con sensibilidad de género y basados en pruebas, así como las políticas de cadenas de la oferta sostenibles, pueden llegar a las mujeres, beneficiarlas y conferirles poder.

Esta investigación se centra en el nivel de finca, pero las mujeres contribuyen al sector cafetero en todos los niveles de la cadena de valor mundial del café, desde la finca hasta la taza. Del 20% al 30% de las fincas cafeteras están administradas por mujeres y hasta el 70% de la mano de obra en la producción de café son mujeres, dependiendo de la región. Sin embargo, las pruebas empíricas que se presentan en este informe muestran que las mujeres que manejan fincas tienen a menudo menos acceso a tierra, insumos, financiación y conocimiento que los hombres.

En los hogares rurales las mujeres tienen a menudo poca influencia en la toma de decisiones, están sujetas a limitación en el acceso a servicios públicos tales como programas de adiestramiento y extensión, y no tienen control sobre los ingresos obtenidos de la producción agrícola ni sobre las decisiones de inversión. Esa diferencia en acceso a recursos y poder se traduce en desigualdad de género en los resultados económicos y agronómicos, tales como rendimiento, ingresos procedentes de la venta de cultivos y bienestar del hogar<sup>16</sup>.

El informe examina también las respuestas de política pública e iniciativas privadas relativas a la atribución de poder a las mujeres y la igualdad de género usando ejemplos de Nespresso, Technoserve, Mujeres de Naciones Unidas de Colombia, Marks and Spencer, Taylors of Harrogate y Twin. Tanto el sector público como el privado pueden hacer una contribución considerable al logro del Objetivo 5 de Desarrollo Sostenible (ODS 5) sobre igualdad de género y apoyar al mismo tiempo otros objetivos, tales como el de reducir la pobreza en todas sus formas en todas partes (ODS 1) y poner fin al hambre, conseguir seguridad alimentaria y mejora de la nutrición y promover una agricultura sostenible (ODS 2).



An insight report from the  
International Coffee Organization



ICC-122-11



15. [ICC-122-11](#) – Igualdad de género en el sector cafetero. Informe de la Organización Internacional del Café, septiembre 2018.

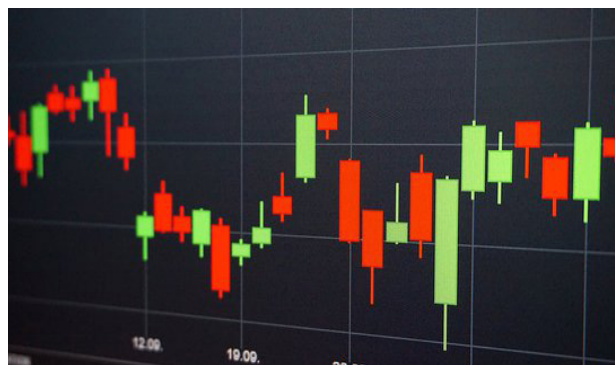
16. FAO, 2011.

La existencia de complementariedad en la intervenciones ofrece también una buena razón para que se establezcan asociaciones público-privadas (ODS 17) con el fin de abordar limitaciones con que se enfrentan las mujeres en el sector cafetero. La falta de datos básicos para evaluar la igualdad de género y la atribución de poder a las mujeres sigue siendo un grave obstáculo a la investigación y formulación de recomendaciones de política basadas en pruebas. De ahí que se precisen más esfuerzos para mejorar la recopilación sistemática de datos.

Con la publicación de este informe la OIC se propone ayudar a los Miembros, elaboradores de políticas, instituciones de desarrollo y participantes en general del sector cafetero a que comprendan la desigualdad de género en el sector cafetero y lo que la determina, decidan qué medidas pueden adoptar el sector público y el privado, y definan lo que deberá hacer la OIC para promover vigorosamente la igualdad de género en el sector cafetero.

#### **Medidas de la OIC para promover la igualdad de género en el sector cafetero:**

- Difundir las conclusiones de este informe para estimular el debate y seguir proporcionando un foro de intercambio de puntos de vista sobre el desarrollo del sector cafetero y propugnación de la igualdad de género en el sector público y el privado.
- Reconocer el género como tema transversal e incluir la dimensión de género en investigación futura sobre temas anuales, así como en otra labor analítica.
- Ampliar el análisis de género más allá del nivel de finca y hacer que abarque toda la cadena de valor del café, incluidos comercio, tueste, venta al por menor y consumo.
- Aprovechar las asociaciones público-privadas para recopilar datos y evaluar el avance hacia el logro del Objetivo de Desarrollo Sostenible de igualdad de género.
- Integrar la perspectiva de género<sup>17</sup> asegurando que todos los proyectos e iniciativas de desarrollo que apoye la OIC estén encaminados a abordar y ofrecer soluciones para reducir la desigualdad de género en el sector cafetero.



#### **Evolución de las corrientes del comercio de café**

Este año la OIC realizó un estudio sobre la evolución de las corrientes del comercio de café<sup>18</sup> en el que se comparan los períodos 1992-1996 y 2012-2016. El estudio se centró en seguir la trayectoria de la evolución de las importaciones y exportaciones, por volumen y mercado; analizar los cambios en el porcentaje de Arábica y Robusta en el total de exportaciones; y evaluar el papel del café procesado en el volumen total comerciado.

Las principales conclusiones de este estudio fueron que, en un período de 20 años, la producción de café había aumentado un 61% y el consumo interno en los países productores se había duplicado. El 72% de la producción de café verde se exportaba y el crecimiento medio del total de exportaciones era del 57%, por lo que el café seguía siendo uno de los principales productos básicos. En el campo de las exportaciones había habido tendencia hacia una mayor concentración a nivel de país, y en el de las importaciones se había experimentado diversificación y 22 países habían ganado terreno como socios comerciales. El Arábica seguía siendo la variedad de café dominante en el comercio mundial, y representaba las dos terceras partes del total de exportaciones. No obstante, en los 20 últimos años las exportaciones de Robusta habían experimentado un crecimiento más rápido. En términos de forma de café, el 91% de las exportaciones seguían siendo de café verde, pero había aumentado el porcentaje de café procesado que se exportaba, lo que ofrecía la oportunidad de mayor crecimiento en el segmento del soluble. El estudio también ofrece una innovadora visualización de las corrientes comerciales del café en todo el mundo de los países exportadores a los importadores en los 20 últimos años, con gráficos de datos para los que se usaron diagramas Sankey, en los que el ancho de las flechas muestra la magnitud de la corriente.

17. Integrar una perspectiva de género es el proceso de evaluar las consecuencias para las mujeres y los hombres de toda medida que se planea, incluidas legislación, políticas o programas, en todas las esferas y a todos los niveles. Es una estrategia para hacer de los intereses y experiencias de las mujeres, así como de los hombres, una dimensión integral en la formulación, ejecución, vigilancia y evaluación de políticas y programas en todas las esferas políticas, económicas y sociales, con el fin de que las mujeres y los hombres se beneficien por igual y no se perpetúe la desigualdad. El objetivo final es lograr igualdad de género. ECOSOC 1997/2.

18. [ICC-121-4](#): Evolución de las corrientes del comercio de café, marzo 2018.

## Mercados emergentes de café: Asia Oriental y Meridional

Este año la OIC realizó un estudio sobre la evolución del consumo de café en las regiones oriental y meridional de Asia<sup>19</sup>, y examinó mercados en China, la India, Indonesia, las Filipinas, la República de Corea, Taiwan y Viet Nam. La India, Indonesia, las Filipinas y Viet Nam representaron el 95% del café que producían los Miembros de la OIC en Asia Oriental y Meridional y se están convirtiendo cada vez más en importantes consumidores de café. China, la República de Corea y Taiwan son países no miembros e importadores netos de café. En total, en esos mercados se consumieron 16,8 millones de sacos de café en el año de cosecha 2016/17.

Las principales conclusiones del estudio fueron que el consumo de café en esos mercados había crecido a una acelerada tasa media anual del 6% en los 25 últimos años. En comparación, el consumo de café en el resto del mundo había crecido en ese mismo período a una tasa media anual del 2%, tasa que había descendido al 1% con la crisis financiera mundial de 2007-2008. El resultado de ese crecimiento más rápido fue que la región había aumentado su porcentaje en el consumo mundial de café del 5% al 12%. Se registraron también considerables cambios en las preferencias de los consumidores en los mercados emergentes de Asia Oriental y Meridional, en cuanto a favorecer el consumo de café fresco en algunos mercados en los que había tradición de consumo de soluble. Ese era el caso de la República de Corea y de Taiwan, donde parecía haberse llegado al punto máximo de consumo de soluble y se había registrado un considerable aumento en el consumo de café fresco en los cinco últimos años.

## La función del mercado de futuros del café en la determinación de precios para los productores de Latinoamérica

Esta nueva publicación analiza si los mercados de futuros ofrecen una base idónea para la toma de decisión de los productores de café. El estudio<sup>20</sup> es el resultado de la colaboración entre la OIC y la Universidad Georg-August de Göttingen, de Alemania. El objetivo de este estudio, en el que se combinaron los datos de mercado y la capacidad de investigación interna de la OIC con los instrumentos analíticos empleados por investigadores de la Universidad, fue investigar la relación entre los precios del café al contado y en los mercados de futuros y analizar la función de los mercados de futuros como mecanismo de determinación de precios en seis países productores de café de Latinoamérica: Brasil, Colombia, Guatemala, Honduras, El Salvador y la República Dominicana.

El análisis econométrico de los datos de precios confirmó que había una relación estable a largo plazo entre los precios del productor y los de los mercados de futuros. El análisis de la función del mercado de futuros como mecanismo de determinación de precios dio resultados mixtos. En Brasil, Colombia y la República Dominicana parece que los precios locales pagados a los productores incorporan nueva información con más rapidez que el mercado de futuros. Esto puede ser atribuido a factores tales como el tamaño del mercado (Brasil, Colombia), la existencia de una Bolsa con suficiente liquidez en el país (Brasil) y un fuerte consumo interno (Brasil, República Dominicana). En Guatemala y Honduras, sin embargo, no cabe duda de que el mercado de futuros de Nueva York domina la determinación de los precios y moldea las decisiones sobre la producción y comercialización de los productores de café.



19. [ICC-122-6](#): Mercados emergentes de café: Asia Oriental y Meridional, septiembre 2018

20. [ICC-122-5](#): La función de los mercados de futuros del café en la determinación de precios para los productores de Latinoamérica, agosto 2018.



Sra. Joahna Gather, Georg-August-University, Göttingen

Este estudio forma parte de una serie de trabajos técnicos innovadores de la OIC dirigidos a un público de especialistas e investigadores del sector que realiza labor en el campo de la economía aplicada al sector cafetero. Para que los investigadores puedan reproducir este estudio, por ejemplo en instituciones nacionales de investigación, se incluye una descripción detallada de la metodología que se usó.

### **Análisis económico y político para mejorar los ingresos de los productores de café en pequeña escala**

Este año, con miras a prestar apoyo a la realización de un estudio de análisis económico y político encaminado a mejorar los ingresos de los productores de café en pequeña escala, la OIC aportó £13.500 para financiar en parte esa investigación y siguió facilitando datos estadísticos de la Organización. Dirige este estudio el Profesor Jeffrey Sachs, de la Universidad de Columbia, por encargo del Foro Mundial de Productores de Café.

Para el 122º período de sesiones del Consejo Internacional del Café, los equipos de estadística y economía de la OIC prepararon un documento interno sobre el ciclo actual de bajos precios del café en el que se analizan las soluciones e ideas innovadoras que puso en práctica la OIC para abordar anteriores crisis de los precios del café. Este documento se está ya ampliando para establecer el programa de trabajo de la OIC de puesta en práctica de la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café<sup>21</sup>.

21. [ICC Resolution 465](#) sobre niveles de los precios del café, septiembre 2018.

22. [ICC-122-12](#): Normas nacionales de calidad, agosto 2018.

23. [ICC-122-10 Rev 1](#): Límites máximos de residuos, septiembre 2018.

24. [ICC-122-7](#): Mezclas y sucedáneos, agosto 2018.

### **Promoción y desarrollo del mercado**

La Secretaría está comprometida a publicar informes periódicos en los que se recopile información acerca de una serie de aspectos de la producción de café, con el fin de apoyar a los Miembros a que promuevan la calidad del café y fortalezcan de ese modo el desarrollo del mercado. Este año la OIC usó investigación basada en comentarios de los Miembros e información recibida de China, para efectuar estudios sobre normas nacionales de calidad<sup>22</sup> y límites máximos de residuos<sup>23</sup> de plaguicidas aplicables al café. De conformidad con el Artículo 27 del Acuerdo Internacional del Café de 2007, que dispone que los Miembros se esforzarán por prohibir la publicidad y la venta, con el nombre de café, de productos que contengan como materia prima básica menos del equivalente de un 95% de café verde, la OIC también publicó un informe sobre la observancia de los Miembros de lo estipulado en ese Artículo<sup>24</sup>.

## Establecimiento de asociaciones para la consecución de impacto

Para fortalecer el sector mundial del café y promover su expansión sostenible, la Organización Internacional del Café colabora de forma activa con gobiernos, organizaciones no gubernamentales y el sector privado mediante asociaciones internacionales y propugnación.



Este año la Organización firmó memorandos de entendimiento con el Reto del Café Sostenible y la Alianza Internacional de Mujeres en Café; fortaleció la asociación con la Plataforma Mundial del Café y la Asociación de los Cafés Finos de África; y siguió trabajando más a fondo con organizaciones internacionales

Eventos del sector en

**11 países**

## La OIC y el Reto del Café Sostenible

Con miras a expandir y mejorar la coordinación de la colaboración público-privada en el sector cafetero encaminada a la consecución de una comunidad cafetera sólida y sostenible, este año la OIC firmó un memorando de entendimiento con el Reto del Café Sostenible (SCC), bajo los auspicios de Conservación Internacional.

La OIC y el Reto del Café Sostenible se comprometieron a hacer labor conjunta para mejorar la recopilación, el intercambio, la integración y la difusión de datos clave sobre sostenibilidad cafetera y ayudar a todos los involucrados en el sector a comprender mejor la necesidad de renovación y rehabilitación del café, así como de trazar la distribución espacial de la producción de café y cobertura forestal en los países productores de café.

Desde que firmaron el memorando de entendimiento en abril, la OIC y el Reto del Café Sostenible colaboraron en la elaboración de la Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero: el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF)<sup>25</sup>. Esta Guía, publicada en agosto de 2018, tiene como objetivo ayudar a los gobiernos de países productores de café a obtener acceso a financiación del GEF para abordar los retos del sector cafetero.



**Sra. Bambi Semroc, Vicepresidente de Estrategia y Mercados Sostenibles de Conservación Internacional, dijo:**

“Esas asociaciones demuestran que los gobiernos están dispuestos a hacer labor de colaboración para asegurar nuestra capacidad de satisfacer la creciente demanda de café de forma que apoye el desarrollo económico de los productores y conserve el excepcional ecosistema tropical en el que se cultiva el café.”



**Sr. Herbert Lust, Vicepresidente, Global Public Partnerships & Managing Director (Europa), Conservación Internacional**

25. [ICC-122-9](#): Guía de acceso a financiación verde y climática para el sector cafetero. El Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF): Organización Internacional del Café y Reto del Café Sostenible, agosto 2018.



## La OIC y la Alianza Internacional de Mujeres en Café

En septiembre de 2018 la OIC firmó un memorando de entendimiento con la Alianza Internacional de Mujeres en Café (IWCA), con el propósito de promover la potenciación e inclusión de las mujeres como medio de lograr con el avance social y económico en los países productores de café un desarrollo sostenible y proteger al mismo tiempo los recursos naturales.



**Sra. Kellem Emanuele,  
Presidente de IWCA, dijo:**

“Este año supuso un enorme paso hacia adelante. Más que el reconocimiento mundial de las mujeres en café, la asociación oficial con la OIC indica nuestro compromiso compartido de hacer labor en colaboración y lograr un cambio significativo para todos”.



Sra. Kellem Emanuele, Presidente, IWCA, el Excmo. Sr. Aly Touré (Côte d'Ivoire), y el Sr. José Sette, Director Ejecutivo, OIC

## La OIC y la Plataforma Mundial del Café

Este año, de acuerdo con el memorando de entendimiento firmado en septiembre de 2017, se fortaleció más la cooperación entre la OIC y la Plataforma Mundial del Café (GCP), que comprendió lo siguiente:

- Colaboración en el Proyecto Delta: Reducción de las diferencias en la evaluación en tiempo real de los resultados de sostenibilidad, un proyecto conjunto con la Iniciativa de Mejora del Algodón y el Comité Consultivo Internacional del Algodón de crear un marco indicativo de sostenibilidad para evaluar el avance en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y fomentar el desarrollo de servicios de valor añadido para los agricultores.
- Participación de la OIC en la Conferencia Mundial de Sostenibilidad Cafetera en noviembre de 2017 en Ginebra.
- Contribución de la OIC a las redes de acción colectiva de la GCP para impulsar el impacto positivo relacionado en particular con la viabilidad económica de la agricultura, la agricultura climática inteligente, y género y jóvenes.



Se está preparando ya colaboración más a fondo, que comprenderá:

- Un webinar OIC/GCP el 1 de octubre de 2018 – Día Internacional del Café – sobre ‘Género: de la investigación al compromiso y la acción’, en el que oradores de la Alianza Internacional de Mujeres en Café y la Asociación para la Equidad de Género pondrán de relieve la desigualdad de género en la cadena de la oferta de café y examinarán cómo abordar con eficacia esa desigualdad mediante colaboración.
- La OIC como Asociada en Eventos Mundiales, que incluirá participación en la Conferencia Mundial de Sostenibilidad Cafetera y la Plataforma de Intercambio de Países en Brasil del 8 al 10 de noviembre de 2018, y un seminario conjunto de sostenibilidad durante el 124º período de sesiones del Consejo Internacional del Café en Kenya del 25 al 29 de marzo de 2019.



Sra. Annette Pensel, Directora Ejecutiva, Plataforma Mundial del Café

## La OIC y la Asociación de los Cafés

### Finos de África

Este año la OIC siguió colaborando muy de cerca con la Asociación de los Cafés Finos de África (AFCA) en la puesta en práctica del memorando de entendimiento, firmado en septiembre de 2017, para promover la cooperación técnica y científica con los países productores de café de África.

Parte de ello será la preparación de una serie de perfiles cafeteros de países africanos como:

- Etiopía
- Kenya
- Rwanda
- Tanzania
- Uganda.

Para reunirse con Miembros en países africanos, y también con países africanos no miembros, la OIC participó activamente en eventos de la AFCA, como la 16ª Conferencia y Exposición de Cafés Finos de África en febrero de 2018. Está planeada para 2019 una reunión de estadística para adiestrar a estadísticos de países africanos.

### Plan mundial de adaptación de la producción de café (C-GAP)

Este año la OIC siguió desempeñando un papel activo como integrante del grupo de trabajo del Plan mundial de adaptación de la producción de café (C-GAP), cuyo objetivo es elaborar un enfoque práctico que asegure la capacidad de los productores de café de adaptarse a las amenazas actuales y futuras que pueda suponer el cambio climático. El grupo de trabajo del C-GAP creó una estrategia innovadora que utilizará ciencia de vanguardia y análisis de grandes bases de datos para priorizar y coordinar financiación del sector público y del privado, un innovador modelo comercial con la creación de un fondo de garantía pensado para dar un avance significativo a la adaptación al cambio climático de todo el sector cafetero. Para que esta visión se convierta en realidad, se está ya tratando de obtener financiación de la industria cafetera, organizaciones internacionales e instituciones donantes y de financiación.



Sr. Ishak Lukenge, Presidente, AFCA



Sr. Andrea Illy, Presidente, illycaffè

## Foro de organismos internacionales de productos básicos

En mayo de 2018 la OIC celebró el primer Foro de organismos internacionales de productos básicos, al que asistieron representantes de las siguientes instituciones:

- Organización Internacional del Cacao
- Consejo Internacional de Cereales
- Organización Internacional del Azúcar
- Grupo de Estudio Internacional del Caucho
- Grupo de Estudio Internacional del Zinc y el Plomo
- Grupo de Estudio Internacional del Níquel
- Grupo de Estudio Internacional del Cobre
- Comité Consultivo Internacional del Algodón.

Para ofrecer la oportunidad de aprender los unos de los otros, el debate del día se centró en focos y prioridades estratégicas, cuestiones administrativas, comunicación y participación, y medidas de cooperación más a fondo.

En ciertos aspectos se vio que la OIC estaba más avanzada que algunos de los organismos de productos básicos, como por ejemplo en la introducción de indicadores clave de desempeño y la revisión del Estatuto y Reglamento del personal. No obstante, hubo también oportunidades de aprender de otros organismos, en especial acerca de la obtención de ingresos de otras fuentes que no fuesen las contribuciones de los Miembros, como por ejemplo mediante eventos, publicaciones y estadísticas. Está programado otro Foro para 2019, y ya comenzó la labor sobre un ejercicio de evaluación comparativa para identificar esferas de colaboración más a fondo.

Se invitó también a los integrantes del Foro a que participasen en una reunión dedicada a charlas informativas organizada por el Fondo Común para los Productos básicos (CFC), a la que asistirían también las siguientes instituciones:

- Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)
- Simgas BV
- Aduna
- Toniic
- Generation 10
- Open Finance UK.

Este evento, que se centró en nuevos instrumentos financieros, algunos de los cuales fueron examinados en el 8º Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero en septiembre de 2018, ofreció una buena oportunidad, prometedora y alentadora, de entablar una colaboración más estrecha con organizaciones asociadas y estudiar nuevos mecanismos de financiación.



## Conversaciones bilaterales con organizaciones internacionales

Este año la OIC se dedicó con vigor a establecer y restablecer vínculos con instituciones clave de desarrollo para apoyar al sector cafetero, en especial en cuanto a facilitar acceso a financiación del desarrollo.

Se restablecieron vínculos con una serie de organizaciones de las Naciones Unidas, algunas de las cuales participaron en el Foro de Donantes y la Feria de Alianzas de la OIC: el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Centro de Comercio Internacional (CCI), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Organismo Internacional de la Energía Atómica (IAEA), el Fondo OPEC (OFID), la Organización de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC) y una serie de instituciones de financiación del desarrollo, todo ello con el claro propósito de promover el sector cafetero e identificar y apoyar oportunidades de financiación, incluidos préstamos y donaciones.

La OIC tiene el cometido y el compromiso de ayudar a los Miembros a elaborar proyectos, facilitar acceso a financiación y actuar como organismo de supervisión para lograr la ejecución satisfactoria de proyectos de desarrollo.



Representantes de algunas de las organizaciones asociadas de la OIC

## Eventos del sector

Este año la OIC participó en una serie de eventos internacionales clave del sector:

- 1 **Cena cafetera suiza: Ginebra, (Suiza)**  
Octubre 2017
- 2 **Conferencia sobre degradación del suelo y cambio climático: Bali, (Indonesia),** Octubre 2017
- 3 **25ª Encafé: Bahía, (Brasil)**  
Noviembre 2017
- 4 **Conferencia Mundial sobre Sostenibilidad Cafetera: Ginebra, (Suiza),** Noviembre 2017
- 5 **Primer Día del Café de Viet Nam: Da Lat, (Viet Nam)**  
Diciembre 2017
- 6 **Festival Internacional del Café de la India: Bengalur, (India)**  
Enero 2018
- 7 **Asamblea General de la IACO: Grand Bassam, (Côte d'Ivoire)**  
Febrero 2018
- 8 **16ª Conferencia y Exposición de los Cafés Finos de África: Kampala, (Uganda)**  
Febrero 2018
- 9 **Foro Mundial de los Productos Básicos de la UNCTAD: Geneva, (Switzerland)**  
Abril 2018
- 11 **Congreso Nacional de la Cámara del Café y el Cacao de Perú: Lima, (Perú)**  
Mayo 2018
- 12 **XXII Seminario Internacional del Café de Santos: Guarujá, (Brasil)**  
May 2018
- 13 **Coffee Shop Expo: Londres, (Reino Unido),** Junio 2018



- 10 **Seminario sobre café y sostenibilidad, Primer Festival del Café de Milán: Milán, (Italia)**  
Mayo 2018



- 14 **Mundo del Café Europa: Amsterdam, (Países Bajos),**  
Junio 2018

- 15 **Grupo de trabajo C-GAP (Miembro): Ginebra, (Suiza)**  
Julio 2018

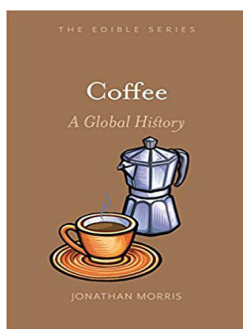
# Divulgación

---

La Organización Internacional del Café ofrece una fuente central de información objetiva acerca del sector mundial del café. Colabora también activamente con instituciones educativas internacionales para elevar el perfil de cuestiones relacionadas con el café dentro de la comunidad académica, ayudar a estimular el debate y facilitar soluciones, impulsadas por los jóvenes, a cuestiones de desarrollo en los países productores de café.

## Biblioteca e información

La Biblioteca de la Organización Internacional del Café tiene una colección excepcional de recursos sobre todos los aspectos relativos al café. Este año hubo una gran diversidad demográfica entre los visitantes y usuarios de la Biblioteca, entre los que destacó el Profesor Jonathan Morris, de la Universidad de Hertfordshire, que usó la colección de la Biblioteca para su libro “Coffee - A Global History” publicado en octubre de 2018.



Algunos de los temas de investigación de los estudiantes universitarios fueron la cadena de valor y la cadena de la oferta, el café Robusta, el café de Indonesia y su mercado, y el papel del café en la guerra civil y de independencia de Angola.

La colección de la Biblioteca está abierta para consulta con cita previa: [library@ico.org](mailto:library@ico.org).

La Organización ofrece sus servicios de información al sector cafetero, las universidades, los medios de comunicación y otros, y responde por término medio a 2,000 consultas al año, incluidas entrevistas y material sobre tendencias y retos del café que se envían a todas las principales revistas especializadas en café y los medios de comunicación en general de todo el mundo. La OIC ofrece también un servicio de suscripción a publicaciones clave.

## Vínculos con universidades y colegios

Elevar el perfil de cuestiones relacionadas con el café en el ámbito de la comunidad académica es un paso importante en la labor conjunta de crear comprensión de la economía de la producción de café, no solo para asegurar que la OIC utilice métodos de vanguardia y produzca resultados de alta calidad, sino también para ofrecer soluciones que mejoren el medio de vida de los productores y respondan a retos ambientales en la producción de café.

Este año los economistas de la OIC hicieron visitas de misión a destacadas universidades, ofrecieron charlas en los recintos universitarios acerca de la economía del café y se reunieron con estudiantes y el profesorado.





Dr Paul Gragl y sus estudiantes de la Universidad de Londres

La relación actual con la Universidad Georg-August de Göttingen en Alemania y con el Centro Davis de la Universidad de California de los Estados Unidos ofreció también la oportunidad de hacer labor conjunta con destacados profesores universitarios y jóvenes académicos para producir estudios de investigación.

La Secretaría de la ICO hizo labor también con estudiantes de postgrado y profesores auxiliares acerca de una amplia serie de cuestiones de investigación de actualidad que abarcaron, desde una evaluación de la desigualdad de género en la producción de café de Etiopía, hasta el papel de los mercados de futuros como mecanismo de determinación de precios para los productores de Latinoamérica. El análisis económico empírico pudo hacerse gracias a la riqueza de datos estadísticos recopilados por la OIC. Para la selección de temas de investigación la Organización se guió por solicitudes de Miembros e interesados en el sector. El resultado que se produce es a menudo de carácter técnico y dirigido a un público de especialistas e investigadores del sector que hacen labor en el campo de la economía aplicada al sector cafetero. Los estudios se difunden entre la comunidad investigadora y contienen una enumeración detallada de la metodología que se usó para que los economistas puedan reproducirlos, por ejemplo en instituciones nacionales de investigación.

Se están haciendo otros estudios en colaboración, como por ejemplo un análisis a fondo de la rentabilidad en tres países latinoamericanos, que, una vez publicados, contribuirán a reforzar a la OIC como institución de gran autoridad en análisis de política económica pertinente.

En el año cafetero 2017/18 la OIC tuvo también la grata oportunidad de acoger a estudiantes del módulo 'Introducción al Derecho Internacional' de la Escuela de Verano de Queen Mary, de la Universidad de Londres. Fue un placer explicar la historia de la OIC, los Acuerdos internacionales del café y los retos actuales y futuros con que se enfrenta el sector cafetero mundial.



Davis Coffee Center de la Universidad de California

## Programa de prácticas de la OIC

Este año la OIC puso en marcha su nuevo programa de prácticas, que ofrece una visión del ambiente diario de trabajo de una organización internacional. A los que hacen prácticas en la OIC se les da la oportunidad de trabajar con equipos de la Organización en una serie de temas que abarcan desde análisis económico y estadístico hasta comunicación y propugnación, organización y gestión de reuniones y eventos, investigación y preparación de informes e identificación y formulación de proyectos de desarrollo.

Los pasantes tienen también la oportunidad de observar a representantes de alto nivel de los gobiernos y del sector privado y a especialistas internacionales de café, así como la labor de los comités y otros órganos rectores de la Organización.

Las prácticas duran por lo general entre dos y seis meses y pueden prorrogarse hasta nueve meses como máximo. Pueden hacerse a tiempo completo o parcial. Los pasantes son seleccionados sobre una base competitiva y hacen las prácticas en la sede de la OIC en Londres. Los solicitantes deberán ser capaces de demostrar que están interesados en el desarrollo en el campo del café, respetar los principios de la misión y el mandato de la OIC y tener interés en relacionarse con personas de distintos idiomas, nacionalidades y culturas, característica clave de una organización internacional como la OIC.

Puede enviarse la manifestación de interés en el programa de prácticas de la OIC a: [internships@ico.org](mailto:internships@ico.org)

### La pasante

Este año la señorita Mayra Gómez, de Honduras, se inscribió en el programa de prácticas de la OIC y llevó a cabo investigación centrada en políticas nacionales encaminadas a aliviar los efectos de los bajos precios del café en los países productores de café.

## Establecer relación con la industria y los consumidores

Para facilitar el diálogo entre todos los participantes en la cadena de valor del café – no solo productores y gobiernos – la OIC mantiene una vigorosa relación con los participantes en la industria y el sector del tueste, y vínculos directos con los consumidores.

Este año el Jefe de Operaciones de la OIC, Sr. Gerardo Pataconi, que fue invitado al primer Festival del Café de Milán en mayo, organizó una reunión de divulgación sobre café y sostenibilidad en la que se examinó el impacto económico, social y ambiental de la cadena de valor del café y se propusieron soluciones.

El Director Ejecutivo de la OIC, Sr. José Sette, dirigió una sesión sobre ‘Cómo pueden los establecimientos de café hacer más sostenible el café’ en la Coffee Shop Innovation Expo, a la que asistieron más de 3.000 delegados de todo el sector.

La OIC aprovechó también las oportunidades de forjar alianzas más estrechas con asociaciones cafeteras, y fueron muestra de ello la charla informativa acerca de cómo la OIC apoya la sostenibilidad cafetera que dio el Jefe de Operaciones ante el Comité de Sostenibilidad de la Asociación Británica del Café y la participación del Director Ejecutivo y el Economista Principal en Mundo del Café Europa de la Asociación de los Cafés de Calidad Especial.

La Organización seguirá realizando más de esas actividades en el año próximo con la puesta en práctica de la Resolución 465<sup>26</sup> sobre niveles de los precios del café, en virtud de la cual será cometido de la OIC sensibilizar a los consumidores en cuanto a la realidad económica del sector cafetero y promover el consumo, así como movilizar a los principales tostadores y participantes en la industria para que identifiquen soluciones al nivel y volatilidad de los precios del café.



Srta. Mayra Gómez y el supervisor de la OIC, Dr. Christoph Sängner

26. [ICC Resolution 465 sobre niveles de los precios del café, septiembre 2018.](#)



## DÍA INTERNACIONAL DEL CAFÉ DE 2018

En el Día Internacional del Café de 2018, ya en su cuarto año, se celebró la creciente importancia de las mujeres en toda la cadena de valor del café.

Además de celebrar a las mujeres en el café, el objetivo del evento fue hacer un llamamiento a que el sector público y el privado hiciesen labor conjunta de promover la atribución de poder a las mujeres y lograr la igualdad de género, así como el aumento de la productividad y la oferta y el consumo sostenibles de café, en especial en un entorno de precios bajos.

Punto central de la campaña fue un video con dibujos animados que, en el momento en que esto se escribe, ya había sido visto más de 5,000 veces y que pone de relieve la contribución positiva que hacen las mujeres en toda la cadena de valor, pero también señala la desigualdad de género en la productividad, sobre todo a nivel de finca. Basándose en la investigación realizada en el informe de la OIC "Igualdad de género en el sector cafetero"<sup>27</sup>, se pone de manifiesto que las fincas productoras de café encabezadas por mujeres tienen un rendimiento más bajo que las encabezadas por hombres debido a una serie de factores entre los que figuran menos acceso que los hombres a propiedad y calidad de tierras, a oportunidades de puestos de trabajo a tiempo completo y de dirección, a educación formal y a crédito. Los mensajes clave que se transmitieron usando los dibujos animados, junto con carteles, tarjetas e infografía, fueron que la desigualdad de género no tendría por qué existir en la cadena de suministro mundial y que poner fin a ello podría traer un aumento en la producción de café de 4 a 6,5 millones de sacos de 60 kilos que ayudaría a satisfacer la creciente demanda mundial. Esas medidas podrían también traer beneficios sociales y económicos más amplios, tales como mejora de la salud y nutrición del hogar, ayuda a erradicar la pobreza y aumento de la prosperidad.

El Día Internacional del Café sigue cobrando impulso entre los Gobiernos Miembros, las asociaciones de café, los establecimientos de venta de café y los consumidores, que se involucran cada vez más y se comprometen a apoyar eventos o a publicar detalles de los mismos usando la etiqueta #internationalcoffeeday en los medios sociales y la página web dedicada al Día Internacional del Café ([www.internationalcoffeeday.org](http://www.internationalcoffeeday.org)). Solo para la página web del Día Internacional se recibieron detalles de más de 100 eventos, grandes y pequeños, que tuvieron lugar en todo el mundo.

Para prestar más apoyo a la campaña, este año fue el segundo en que se celebró el concurso de fotografía del Día Internacional del Café, con premios en efectivo para el ganador y los que quedaron en segundo y tercer lugar. Las diez fotos finalistas – elegidas por un jurado, los delegados asistentes al 122º periodo de sesiones del Consejo Internacional del Café y más de 2.000 votantes en línea – figuran en la cubierta de este Anuario.

La OIC agradece al Embajador Hermano Ribeiro la organización de una recepción en la Embajada del Brasil en Londres el Día Internacional del Café para celebrar las mujeres en café. Ese evento no solo sirvió para que la OIC presentase su investigación sobre igualdad de género, sino también para que las mujeres agricultoras y productoras del Brasil expusiesen los obstáculos y las oportunidades que existen para las mujeres en el sector cafetero de hoy en día.

La OIC manifiesta su más sincero agradecimiento a la Asociación Nacional del Café de Japón (AJCA) por su continuo apoyo al Día Internacional del Café, sin el cual no sería posible hacer la campaña.



27. [ICC-122-11](#): Igualdad de género en el sector cafetero. Informe de la Organización Internacional del Café, septiembre 2018.

CONCURSO DE FOTOGRAFÍA DEL DÍA INTERNACIONAL DEL CAFÉ



Ganador



Segundo lugar



Tercer lugar

# Acuerdo Internacional del Café de 2007

La labor de la Organización Internacional del Café (OIC) se rige por el Acuerdo Internacional del Café de 2007. El objetivo de ese Acuerdo es fortalecer el sector cafetero mundial y promover su expansión sostenible en un entorno basado en el mercado para beneficio de todos los participantes en el sector.

Todos los países exportadores e importadores pueden llegar a ser Parte Contratante del Acuerdo Internacional del Café de 2007 depositando un instrumento de adhesión.

## República Bolivariana de Venezuela

En el año cafetero 2017/18, la OIC tuvo el placer de dar la bienvenida a la República Bolivariana de Venezuela como nuevo Miembro exportador de la OIC. Con esto son 44 los Miembros exportadores de la OIC y 6 los Miembros importadores.



Excma. Sra. Rocío Maneiro (Venezuela)

## China

China está experimentando un gran aumento en la producción y consumo de café y cabe esperar que se convierta en país Miembro en el futuro cercano. En su visita de misión a China este año el Director Ejecutivo de la OIC, Sr. José Sette, tuvo una reunión con la Sra. Zhao Jian, vicedirectora del Centro de Promoción Industrial, y con su equipo del Ministerio de Comercio, en la que

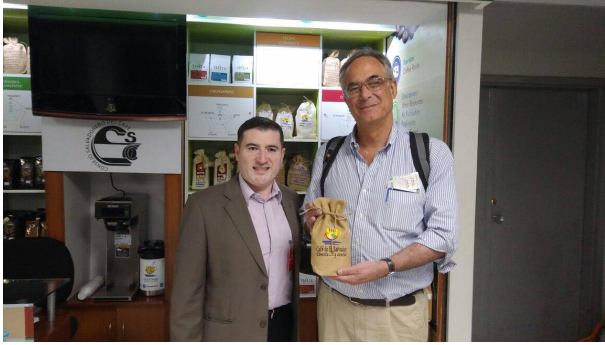
trataron de los trámites que tendría hacer China para adherirse al Acuerdo Internacional del Café y afiliarse de ese modo a la OIC. La OIC tiene entendido que este asunto está siendo objeto de examen y precisará aprobación al nivel superior del gobierno.

## Jamaica

La OIC ha sido informada de que Jamaica está en el proceso de restablecer su afiliación a la OIC y que se hizo una solicitud al órgano ministerial pertinente para llevar a cabo las medidas necesarias.

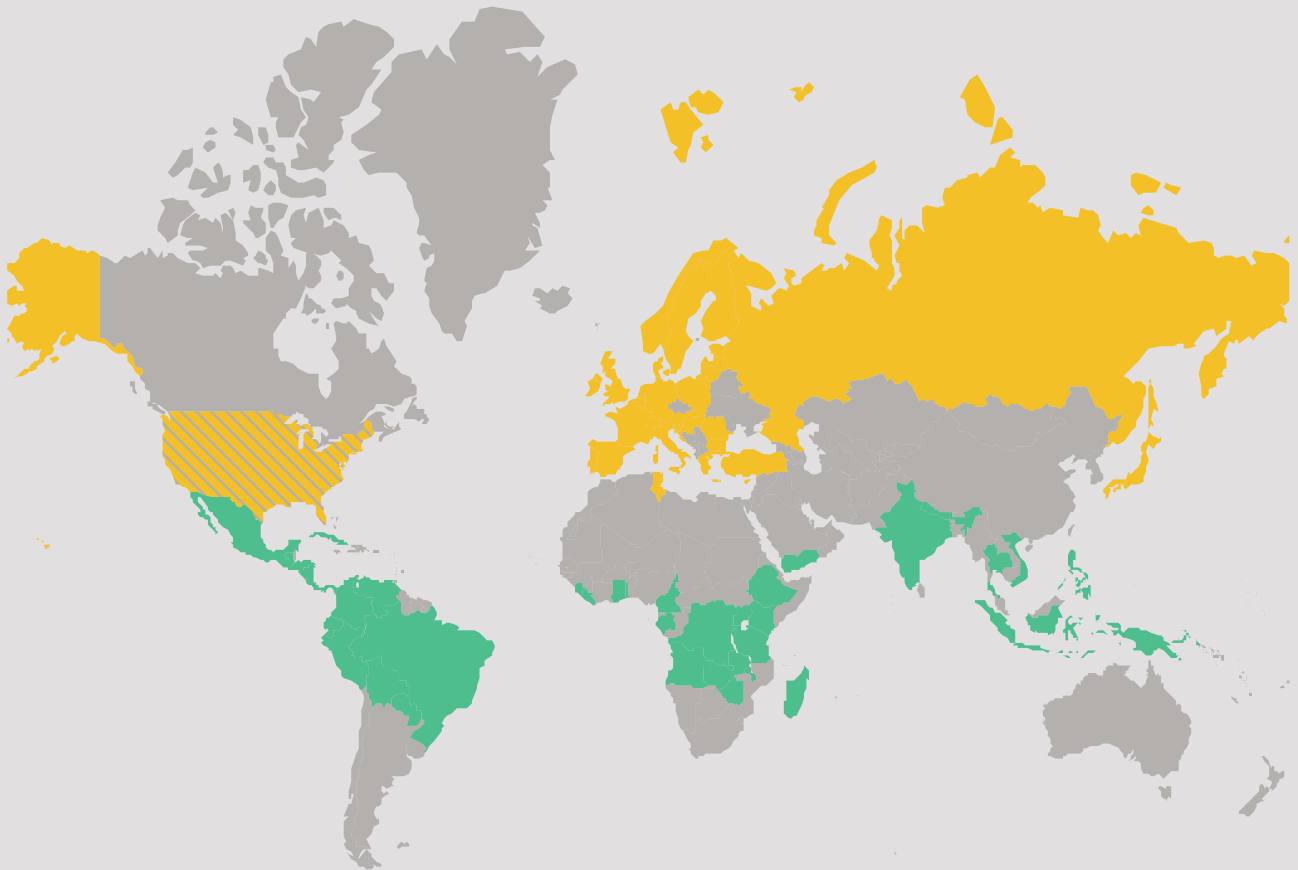
## Colaboración con los Miembros

Es de importancia fundamental para la OIC escuchar y actuar teniendo en cuentas las prioridades, necesidades e intereses de los Miembros. En el año cafetero 2017/18, el Director Ejecutivo y personal directivo de la OIC fueron en visita de misión a una serie de países Miembros -Brasil, Costa Rica, El Salvador, Honduras, la India, Indonesia, Kenya, Nicaragua, Panamá, Perú, Uganda y Viet Nam-, lo que ofreció una valiosa oportunidad de fortalecer la cooperación en esferas como creación de capacidad, cooperación técnica y elaboración de políticas.



# Miembros

Los Miembros de la Organización representan el 98% de la producción mundial de café y dos terceras partes del consumo mundial.



- Países exportadores
- Países importadores



**Miembros exportadores: 44 (al 30 de septiembre de 2018)**

 Angola	 Ecuador	 Madagascar	 Sierra Leona
 Bolivia, Estado Plurinacional	 El Salvador	 Malawi	 Tanzania
 Brasil	 Etiopía	 México	 Tailandia
 Burundi	 Gabón	 Nepal	 Timor-Leste
 Camerún	 Ghana	 Nicaragua	 Togo
 República Centroafricana	 Guatemala	 Panamá	 Uganda
 Colombia	 Honduras	 Papua Nueva Guinea	 Venezuela, Rep. Bolivariana
 Congo, Rep. Dem. del	 India	 Paraguay	 Viet Nam
 Costa Rica	 Indonesia	 Perú	 Yemen
 Côte d'Ivoire	 Kenya	 Filipinas	 Zambia
 Cuba	 Liberia	 Rwanda	 Zimbabwe

**Miembros importadores: 6 (al 30 de septiembre de 2018)**

 <b>Unión Europea</b>			<b>Resto del mundo</b>
 Austria	 Alemania	 Polonia	 Japón
 Bélgica	 Grecia	 Portugal	 Noruega
 Bulgaria	 Hungría	 Rumania	 Federación de Rusia
 Croacia	 Irlanda	 Eslovaquia	 Suiza
 Chipre	 Italia	 Slovenia	 Tunisia
 República Checa	 Letonia	 España	 Estados Unidos de América
 Dinamarca	 Lituania	 Suecia	(hasta el 27 de Junio de 2018)
 Estonia	 Luxemburgo	 Reino Unido	
 Finlandia	 Malta		
 Francia	 Países Bajos		

# Finanzas y administración

## Gobierno y administración

El Acuerdo Internacional del Café de 2007 define el gobierno de la Organización, que se hace por medio del Consejo Internacional del Café.

El Director Ejecutivo en el año cafetero 2017/18 fue el Sr. José Sette. El Director Ejecutivo cuenta con el apoyo de un equipo directivo: Sr. Gerardo Pataconi, Jefe de Operaciones<sup>31</sup> (desde enero de 2018) y el Sr. Sean Garden, Jefe de Finanzas y Administración.

Con el fin de que haya un gobierno eficaz y una comunicación más estrecha con los Miembros, en especial entre los períodos de sesiones del Consejo, a partir de este año será asignado a cada comité o junta un secretario permanente de entre el personal de la OIC.

## Introducción de un foco temático

Este año la OIC también introdujo un tema anual de orientación de la labor de la Organización, no solo con fines internos, para dinamizar los recursos existentes y conseguir sinergias entre las funciones de la Secretaría, sino también con fines externos, para situar a la OIC como organización que marque la pauta en lo que afecta al sector cafetero y a las políticas cafeteras, con una estrategia de alineamiento con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y el ciclo de rendimiento de informes. El foco temático del año cafetero 2018/19 será la sostenibilidad económica.

## Recursos

Las actividades de la Organización Internacional del Café se financian con las contribuciones de los Gobiernos Miembros basadas en sus respectivos promedios de exportaciones o importaciones de café. El presupuesto total de 2017/18 fue de £2.949.133, y los estados de cuentas de la Organización se someten a auditoría todos los años.

## Vigilancia del programa de actividades mediante indicadores clave de desempeño

Con el programa de actividades anual de la OIC se pone en práctica el Plan de acción quinquenal 2017-2021, que establece la dirección general y aborda los crecientes retos con que se enfrenta el sector cafetero.

La Secretaría da seguimiento e informa sobre el avance del programa anual de actividades y los resultados logrados en relación con el Plan quinquenal de acción. Este año el Consejo endosó un nuevo marco de rendimiento de informes usando un conjunto de indicadores clave de desempeño, con el fin de demostrar y evaluar con mayor claridad el éxito de la OIC en el logro de sus objetivos. El rendimiento de informe que se haga en el Anuario del próximo año estará basado en esos nuevos indicadores clave de desempeño.

28. El Dr. Denis Seudieu, Economista Jefe, actuó como Jefe de Operaciones de octubre a diciembre de 2017.

## El futuro ...

El próximo año la OIC, además de poner en práctica los objetivos estratégicos, se centrará en la sostenibilidad económica del sector cafetero con las siguientes actividades clave en especial:

- Puesta en práctica de la Resolución 465 sobre niveles de los precios del café para abordar el impacto de los bajos precios del café en los agricultores en pequeña escala.
- Puesta en marcha del primer Informe Distintivo de la OIC, que se centrará en la sostenibilidad económica de la producción de café y ofrecerá un análisis a fondo, información y recomendaciones a los Miembros y a todos los interesados en general.

# Titulares de cargo 2017/18

---

## **Consejo Internacional del Café**

Presidente: Excmo. Sr. Aly Touré (Côte d'Ivoire)

Vicepresidente: Mr Michel De Knoop (Unión Europea)

Secretaria permanente del Consejo: Sra. Sarah Friend, Oficial de Secretaría y Comunicaciones

Miembros exportadores: Brasil, Camerún, Colombia, Costa Rica, Guatemala, India, Nepal y Togo

Miembros importadores: Japón, Suiza y una vacante.

Secretaria permanente del Consejo: Sra. Sarah Friend, Oficial de Secretaría y Comunicaciones

---

## **Comité de Finanzas y Administración**

Presidente: Sra. Stefanie Küng (Suiza)

Vicepresidente: Dr. Emmanuel Iyamulemye Niyibigira (Uganda)

Miembros exportadores: Brasil, Colombia, India, Indonesia, Uganda y una vacante

Miembros importadores: Unión Europea, Japón, Federación de Rusia, Suiza y una vacante

Secretario permanente del Comité: Sr. Sean Garden, Jefe de Finanzas y Administración

---

## **Comité de Estadística**

Presidente: Sr. Juan Esteban Orduz (Colombia)

Vicepresidente: Sra. Ina Grohmann (UE-Alemania)

Miembros exportadores: Brasil, Colombia, Congo Rep. Dem. del, Ghana, India, Indonesia, Nicaragua y Panamá

Miembros importadores: Unión Europea, Suiza y una vacante.

Secretario permanente del Comité: Srta Rebecca Pandolph, Jefe de la Sección de Estadística

---

## **Comité de Proyectos**

Presidente: Excmo. Sr. Iván Romero-Martínez (Honduras)

Vicepresidente: Sra. Ina Grohmann (UE-Alemania)

Miembros exportadores: Brasil, Colombia, Côte d'Ivoire, El Salvador, Honduras, India, Indonesia y una vacante.

Miembros importadores: Unión Europea, Suiza y una vacante.

Secretario permanente del Comité: Dr. Denis Seudieu, Economista Jefe

---

## **Junta Consultiva del Sector Privado (JCSB)**

Presidente: Sr. Anil Kumar Bhandari (India Coffee Trust)

Vicepresidente: Sr. Bill Murray (NCA)

## **Representantes de los productores**

### Suaves Colombianos:

Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (FNC)

Sociedad Exportadora de Café de las Cooperativas de Caficultores (EXPOCAFÉ)

Asociación de Exportadores de Café de Colombia (ASOEXPORT)

African Fine Coffees Association (AFCA)

### Otros Suaves:

Asociación Nacional del Café de Guatemala (Anacafé)

---

## **Comité de Promoción y Desarrollo del Mercado**

Presidente: Sr. Mitsuhiro Takayanagi (Japón)

Vicepresidente: Excmo. Dr. Durga Bahadur Subedi (Nepal)

Asociación Nacional de Beneficiadores y Exportadores de Café de Panamá (ANBEC)

India Coffee Trust

Brasil y Otros Arábicas Naturales:

Conselho dos Exportadores de Café do Brasil (CeCafé)

Associação Brasileira da Indústria de Café Solúvel (ABICS)

Associação Brasileira da Indústria de Café (ABIC)

Conselho Nacional do Café (CNC)

Confederação da Agricultura e Pecuária do Brasil (CNA)

International Women's Coffee Alliance (IWCA)

Robustas:

Conseil du Café-Cacao (3C)

Indonesian Coffee Exporters Association (GAEKI)

Uganda Coffee Federation (UCF)

---

**Representantes de los consumidores**

Asociación Nacional Japonesa del Café (AJCA)

Asociación del Café de China

Federación Europea del Café (ECF)

Instituto de Información Científica sobre el Café (ISIC)

Asociación Nacional del Café de los EE UU (NCA)

Asociación Rusa de las Industrias del Té y del Café (Rusteacoffee)

Asociación de los Cafés de Calidad Especial

World Coffee Research

Secretaría permanente de la JCSP: Dr. Marcela Umaña, Economista

**Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero**

Presidente: Sr. Kirill Matrenichev (Federación de Rusia) (presidente también del Grupo Básico)

Vicepresidente: : Excmo. Sr. Aly Touré (Côte d'Ivoire)

**Grupo Básico del Foro Consultivo (2017/18 and 2018/19)**

Miembros exportadores: Brasil, Camerún, Colombia, Nepal, Nicaragua, Uganda

Miembros importadores: Unión Europea, Suiza, y una vacante

Miembro de oficio: Director Ejecutivo

Ayudado por: el Presidente de la JCSP, y cuatro asesores: Sra. Nancy Cheruiyot (FAST), Sr. Silas Brasileiro (Conselho Nacional do Café, Brasil), Sr. Nicolas Tamari (Sucafina SA) y el Dr. Ralph De Haas (Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo.

Secretario permanente del Foro Consultivo y del Grupo Básico: Dr. Christoph Sãnger, Economista principal

---

**Subcomité virtual de revisión**

Presidente: Director Ejecutivo

Miembros exportadores: Brasil, Côte d'Ivoire, Guatemala y Indonesia

Miembros importadores: Unión Europea.

## ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN





**ORGANIZACIÓN  
INTERNACIONAL  
DEL CAFÉ**

222 Gray's Inn Road, Londres WC1X 8HB, Reino Unido

Tel.: +44 (0) 20 7612 0600 Fax: +44 (0)20 7162 0630

[info@ico.org](mailto:info@ico.org) [www.ico.org](http://www.ico.org)

 [@ICOfcoffeeorg](https://twitter.com/ICOfcoffeeorg)  [ICOfcoffeeorg](https://www.facebook.com/ICOfcoffeeorg)

© 2019